Uitgegeven te No. 92, Waletstraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in dezelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt bezorgd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.

*** Prys 8d. per enkeld Nommer.

De Zuid-Afrikaan.

Published at No. 92, Wale-street, Cape Town every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

*** Single Paper 8 pence.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. W. P. R. Dixon, Bloemfontein, De Heer J. C. Hofmeyer, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. P. H. Ley, Caledon; De Hr. P. C. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. T. Stafford, Jr. Colesberg, De Hr. D. Blanckenberg, Cradock; De Hr. F. A. Suesmuth, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaff-Reinet; De Hr. L. H. Beil, Hottentots Holland; De Heer N. Meyer, Dr. Hartenbosch distrikt Mosselbai, M. Hamman, Malmesbury, De Hr. D. A. de Villiers, Paarl; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Karsten, Stellenbosch; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; De Hr. J. B. Auret, Richmond; De Hr. J. M. van den Berg, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Addey, Wagenmakersvallei, achter Paarl; De Hr. P. G. Meiring, Worcester.

DEEL XXII — MAANDAG DEN 1 SEPTEMBER 1851. — No. 1645.

NEEM KENNIS.

DE Ondergetekende neemt de vryheid het Publiek in het algemeen, en byzonder zyne Vrienden in de Stad en Buiten, te berigten, dat hy, in byvoeging tot zyn op handen zynde voorraad, per laatste aankomsten heeft ontvangen. **Patente Lever Horologies, Ringen, Borstspelden en alle soorten van Juwelierswaren,** welke hy te koop aanbiedt tegen **lagere Pryzen** dan by eenigen Verkooper van soortgelyke Artikelen in de Stad, aan zyn Etablissement in de

LOOPSTRAAT,

Voormaals geoccupeerd door den Heer J. J. Vos.

N.B. Horologien, Muzykdoosjes, Juwelierswaren, en alle soorten van Goud gereparseerd op de **kortste bestelling.**—Alsnede Horologie glazen ingezet tegen lage pryzen.

DAGELYKS VERWACHT, een nieuw assortement **Horologien** van de beste makers in Engeland, te wel bekend om eenige aanbeveling te verzachen.

Heeren zullen wel doen de proef te nemen aan dit Etablissement.

H. NELSON.

Loopstraat, Kaapstad.

L. H. TWENTYMAN

LANDT nu uit de "Victory" en "Gladiator," zyne eerste Fakturen

ZOMER GOEDEREN,

BEVATTENDE:

MOLESKINS, in vale, zwarte, bruine en GEDRUKTE MOLESKINS, van alle kwaliteiten, Shafts Genoa, Doncaster en CONSTITUTION CORDS.—Fancy katoenen Drill, witte en bruine linnen Drill, katoenen Tyk, blaauw Chambrays en Salempores.

WITTE en GRYZE PUNJUMS,—28 en 30 duims, gryze en witte Baftas, nieuwe patroon fancy Keemrik VOERCHITS, zwarte en witte Voerchits, FANCY KEEMRIK PRINTS, BENGAALSCH GESTREEPT.

BRUINE HOLLANDS,—ongebleekt dito, zwarte en gekleurde Silecias, gerolde Jacconets, Book en gekoorde Crinoline Voering en witte en gekleurde Dekens—Zomer Spreijen, worsted Damask, enz.

GEMAAKTE KLEEDEREN—een groot assortement Zomer Kleederen, vale en gekleurde vilt Muts Hoeden.

Alsmede, een GROOT ASSORTEMENT FANCY GOEDEREN, in SHAWLS, HOEDJES, LINTEN KLEEDEN, enz. enz.

24 Heerengracht.

L. H. TWENTYMAN

ONTVANGT per *Allandale, Victory* en andere late aankomsten, verdere Byvoegingen tot zyn voorraad Yzerwerk,

Sikkels B.Y.
Sezen
Schaapscharen
Gr. ven, Stalen en No. 4
Bylen, Mail en Patent
Kaffer Pikken
Koperdraad, 7
„ Aneeled, 26
Weegmachines
Geweren
Rifles, Olifhant
Jagt-geweren in mahonyhouten kasten
Lym
Lampzwartzel
Lucifer Stokjes

Paardehoefyzers en Nagels
Houwelen, Tuin en D. P.
Timmermans Kraminen
Klokken voor Boerenplaatsen
Veer, Schaar en gegoten Staal
Veren, grassoorteerd
Molens, Koorn, Kruideniers
Hot Plates, alle grootten
Kuipers Dryvers
Kampovens
Potten, Zeep, Buik en Brood
Vensterglas
Blik, IC, IX & IXX
Zwavel.

ALSMEDE,

Een groote en verscheiden assortement Zadelwerk, Messenwerk, enz.

Versche Zoetemelksche Kaas.

NU landende ex *Victory*, eene hoeveelheid van bovenstaande, te koop aan de Pakhuizen van

L. H. TWENTYMAN.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

Gelegen in het fraai en bloeijend Dorp

WYNBERG,

Op Maandag, 15 September aanst.

TEN 11 URE 's MORGENS PRECIES,

ZAL door den heer JONES stellig aan den Hoogsten Bieder worden verkocht, by

OPBOD EN AFSLAG,

IN VYF PERCELEN,

Met ruim Strykgeld.

DE PLAATS GENAAMD "SPRINGFIELD."

GELEGEN IN HET DORP WYNBERG.

A. Perceel No. 1, bevat een groot Woonhuis, een groot gedeelte waarvan onder leien dak is, zeer sterk gebouwd en ingerigt als eene woning van den eersten rang, gezamenlyk met dezelfs talryke Buitengebouwen, Tuin in front, enz.

Perceel No. 2. Een zeer sterk gebouwde Cottage met Buitengebouwen en andere gemakken.

Perceel No. 3. Een stuk Tuingrond, beplant met eene uitgezochte verscheidenheid Vruchtboomen, belendende Perceel No. 4.

Perceel No. 4 Een stuk Tuingrond, gelegen als boven belendende den Tuin van het groot Woonhuis.

Perceel No. 5. Een stuk Boschland, naby bovengemeld Eigendom, front makende naar den weg, hetwelk zeer gemakkelyk zynde tot bouweinden, verdeeld zal worden in Perceelen, op den verkoopdag, indien vereischt.

Deze vyf Percelen zullen eerst afzonderlyk worden opgeveild by Opbod en Afslag, wanneer Percelen 1, 2 en 4, en dan Percelen 1, 2, 3, 4 en 5, gezamenlyk in Afslag zullen worden gebragt.

Alsmede een stuk land gemeenlyk genoemd het Veld, hetwelk eerst zal worden opgeveild in zes verschillende Percelen by Opbod en Afslag en vervolgens in een Perceel by den Afslag.

B Perceel No. 1, groot 515 kw. roeden en 52 vierk voeten,
2 „ 452 „ 12 „
3 „ 525 „ 40 „
4 „ 1 m., 324 kw. roeden en 134 „
5 „ 1 „ 120 „ 95 „
6 „ 2 „ 115 „ 91 „

Percelen 1, 2 en 3 front makende naar de Engelsche Kerk, zyn zeer geschikt voor Bouwerven, en No. 4, 5 en 6 zyn begroeid met onderscheiden soorten Hout, en maken front naar 5 onderscheiden straten alle uitgelegd in het plan, en zyn mede zeer geschikt om op te bouwen.

Het geheele eigendom zal dan uiteindelyk in een Perceel worden opgeveild by den Afslag.

De Eigendomsbrieven en Plannen der onderscheiden Perceelen, zyn te zien op aanzoek by den Ondergeteekende.

Op last van de Executeuren,

H. E. RUTHERFOORD, q.q.

} Eigenaars.

UITGEBREIDEDE PUBLIEKE VERKOOPING.

OP MORGEN, DINGSDAG,

DEN 2DE SEPTEMBER,

ZULLEN de Ondergeteekenden eene Uitgebreide Publieke Verkooping houden, in front van hunne Pakhuizen in de Loopstraat, van de volgende Goederen, alle *zonder Reserve, om Rekeningen te sluiten,* t.w.:—

12 Balen 120 stukken 30 dms. Wagenzeil
6 „ 60 rollen Zeildoek, No. 1 à 4
6 „ 2200 gekeperde Meldezakken
8 „ 800 sterke Wolzakken
2 „ Imperial Duck
1 „ Russian Duck
2 „ Witte en Roomkleur do.
2 „ Lynen en Zeilzaren
15 „ ryke en fancy Voerchits
2 „ ongebleekte Lakenslinnen
35 zakken beschadigde Brazielsche Koffy
85 kastjes Liverpool Zeep

Eene hoeveelheid Suiker, Ryst en Thee, en eene verdere verscheidenheid Britsche Manufacturen, om *Rekeningen te sluiten.*

HAMILTON ROSS & Co.

I. P. H. VAN DER POEL,

MAAKT aan het geëerd publiek en zyne vrienden (voornamelyk in de Buiten Distrikten) bekend, dat hy een algemeene handel in den loop dezer maand openen zal, in het Huis vroeger het Eigendom van den Heer MELT J. BRINK, hoek van de Lange en Strandstraten, alwaar hy voorhanden hebben zal alle soorten van stapel en fancy Goederen, Aarde en Glaswerk in verscheidenheid, Kruidenieswaren, Yzerwerk, Sikkels, Messen en Vorken, enz. enz. Zadels en Toomen, enz., Koffy, Suiker, Ryst, Thee, Zeep, Styfsel, Gort, Sago, Indigo, enz. enz., zoo in het groot als in het klein.

Graan, als Haver, Grast, Koorn, Rog, Havergerven, enz.

N.B. GOEDE STALLING voor Paarden is nu te bekomen.

Hopende door goede behandeling en billyke pryzen, zyne vroegere begunstigers en vrienden wederom te gewinnen.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED.

In den Insolventen Boedel van HERCULES ROBERT ROSS van de Kaapstad.

OP MAANDAG den 22 SEPTEMBER aanst. ten 11 ure, des voormiddags, zal op de plaats zelve worden verkocht, stellig aan den den hoogsten bieder, met liberaal Strykgeld en Bonus.

Zeker Huis en Erf, gelegen in de Tafel Vallei, in de Langestraat, No. 46, naby Roggebaai, zynde Perceel No. 1, in het nieuwe Blok A, met een anex strook Grond, zynde gedeelte van No. 2, te zamen groot 7 kw. roeden 52 do. voeten en 60 do. duimen. Hetzelve heeft een Winkel en twee Kamers beneden, en die do met Keuken, enz. boven.

Het bovengem. is verkiesbaar gelegen en wordt der aandacht aanbevolen van hen die zoodanig Eigendom wenschen te hebben, alsmede aan Kapitalisten ter belegging van Kapitaal.

Inmiddels zullen worden verkocht de losse Goederen tot den gez. Boedel behoorende, bestaande uit Tafels, Stoelen, Ledekanten, enz. enz.

C. J. C. GIE. Eenige Curator.

Kaapstad, 28 Aug. 1851.

☞ De Kaarten en Veilkonditien zyn te zien ten Kantoore van de Executeurs Kamer, Walestraat.

PUBLIEKE VERKOOPING

Van de Plaats "Brakfontein,"

ALSMEDE,

Lebende Have,

LANDBOUWGEREEDSCHAP,

ENZ. ENZ. ENZ.

In den Gemeenschappelyken Boedel van wylen den Heer WILLEM MORKEL, Hz., en nagelatene Weduwe Mejufv. JACOBA ELIZABETH ARNOLDINA DREYER.

DE Ondergeteekende behoorlyk gekwalificeerd door de Testamentaire Executrice de Boedels, zal ten gevolgen daarvan publiek doen verkoopen, op

Vrydag den 26 September aanst.

PRECIES TEN 10 URE,

Met Liberaal Stryhgeld en Bonus.

De welbekende en uitmuntende Leeningsplaats, genaamd Brakfontein, nu onder het district van Caledon, gelegen aan Rivier Zonder End, groot per rest in grond ruim 2000 morgen. Dit Eigendom zoo algemeen bekend zynde, niet alleen als een der beste Plaatsen voor Schapen, Paarden, en alle soorten van Hoornvee, maar ook als eene byzonder vruchtbare Zaaiplaats, maakt het onnoodig eenige verdere aanbeveling hieromtrent aan Speculanten voorteleggen. Gemelde Plaats is ruim voorzien van Water, hebbende eenige Fonteinen die het geheele jaar water houden, zoodat dezelve tot meer dan een plaats uiteen kan gezet en bewoond worden.

Vervolgens zal verkocht worden het Gezaide op het Land staande, bestaande uit Koorn, Haver en Garst; dan

De levende Have,

Bestaande uit Merino Schapen, goed gedresseerde Trek en Rypaarden, aanteel Merries met Veulens, jonge Kaapsche Ezels, Muilezels en Ossen, en

EINDELYK,

Een Nieuwe Kapwagen kompleet, met Wagentuigen, een Ossenwagen, Jukken, Trektouw, Ploegen, Eggen, een kwantiteit Dekstroo, Huismeubelen, van onderscheidene soorten en wat verder op den Verkoopdag zal aangeboden worden.

NB. In Commissie twee spannen gedresseerde Trekos sen.

Eten en Drinken zullen verschaft worden.

A. P. J. VAN DER POEL, q q

Kaapstad, 30 Aug. 1851

De heer TH. OSTERLOH, Afslager.

HEDEN.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN KOSTBAAR VASTGOED,

Met Bonus en Stryhgeld.

OP HEDEN, (Maandag,) den 1sten September zal door de Directie van de Z. A. Maatschappy van Administratie en Boedelberedding, publiek aan den meestbiedenden voor rekening van Mejufv. MARIA JOHANNA VAN REENEN, Weduwe wylen den Wel-Ed. Heer JOHAN GEORGE MULLER, in perceelen worden verkocht, de welbekende, zeer vruchtbare en overvloedig van Water voorziene Tuin Rustenburg, aangenaam gelegen in de Roeland-straat alhier.

In dezelve staat een hecht en stark gebouwd en logeerbaar Huis, waarin zich een aantal ruime Vertrekken bevinden, ook eenige Buitenvertrekken, als Pakhuizen, Koets en Paardenstallen, een fraaije Menagerie, enz.

Voorts ook nog een Daarhuis, mede gelegen in de Roelandstraat No. 21, thans bewoond door den Heer JAN DANIEL STEPHAN. De Verkooping zal 's morgens precies te 11 ure een aanvang nemen.

J. DE WET, Sec.

Kaapstad Kerkplein No. 5,
Den 1 September, 1851.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Kostbaar Vastgoed.

OP WOENSDAG den 3de Sept. aanst., 's Voormiddag, ten 11 ure, zal door de Directie van de Z. A Maatschappy van Administratie en Boedelberedding onder zeer voordeelige voorwaarden publiek worden verkocht, het Huis staande op de hoek van de Lange en Langemarkt straten.—Hetzelve is byzonder hecht en sterk, onder drie verdiepingen gebouwd, en uithoofde van deszelfs gunstige stand, daarin gevonden wordende ruime Vertrekken, benevens een aantal Pakhuizen en Kelders, byzonder geschikt voor een Logement of het dryven van eenige neiring.

J. DE WET, Sec.

Kaapstad, Kerkeplein, No. 5, den 13 Aug 1851.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,

AAN DE ANDERE ZYDE VAN

MONTAGU BRUG.

In den Insolventen Boedel van MATILDA SARAH LUKOMSKI, getrouwd buiten Gemeenschap van Goederen met ROMAN ALEXANDER LUKOMSKI.

DE Ondergeteekende als daartoe behoorlyk geauthoriseerd door den Heer BENJAMIN NORDEN, Eenige Curator in gem. Boedel, zal per Publieke Vendutie verkoopen, op

Zaturdag, 6 September aanst.

op de Stoep van de Koopmans Beurs, ten 12 ure precies; stellig aan den Hoogsten Bieder, met Liberaal Strykgeld en Bonus. zekere, TWEE ERVEN, gelegen aan de andere zyde van Montagu Brug, aan den noordelyken kant van den Nieuwen Weg, in de Kaapsche Afdeeling, zynde No. 100 en 101, genoemd op het Algemeene Plan, van het Eigendom voor het Gouvernement verkocht, No. 7 en 3, elk groot Een Morgen.

De Kaarten en Veilkonditien zyn te zien ten Kantore van de Equitable Assurantie en Trust Maatschappy.

E. THOMPSON.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ZEER KOSTBAAR

VASTGOED

Te Groenepunt.

In den Insolventen Boedel van MATILDA SARAH LUKOMSKI, getrouwd buiten gemeenschap van Goederen met ROMAN ALEXANDER LUKOMSKI.

DE Ondergeteekende, behoorlyk gecuthorisecrd door den Heer B. NORDEN, eenige Curator in bovengemelden Boedel,

ZAL BY PUBLIEKE VEILING VERKOOPEN,

OP DE PLAATS,

Stellig aan den Hoogsten Bieder,

OP MAANDAG,

DEN 8 SEPTEMBER, AANSTAANDE,

TE 10 URE PRECIES,

Met liberaal Stryhgeld en Bonus,

ZES KOSTBARE BOUWERVEN,

Gelegen in het aangenaamste gedeelte van Groenepunt, op een van welke een COTTAGE gebouwd is.

Bovenstaande belendt het eigendom van den heer FAIRBAIRN, en heeft een FRONT naar den PUBLIEKEN WEG, leidende naar het VERBLYF van wylen den heer MENZIES, alsmede naar den GROOTEN WEG over de KLOOF. Eenige der Erven zyn omtrent 500 VOET met omtrent 90 VOET FRONT en groot genoeg ter oprigting van een ruime WONING, BUITENVERTREKKEN, enz., en dan genoegzaam grond latende voor een TUIN, Weide, enz.

Een Plan van het Eigendom en de Koopkonditien zyn te zien op het Kantoor van de Equitable Brand en Trust Maatschappy.

E. THOMPSON.

Modewaren, enz.

JONGEJUFVROUW SCHOLTZ berigt hare Vrienden en het publiek, dat haar winkel op het Groenteplein, annex het Kantoor van de Protecteur Assurantie Maatschappy, geopend zal worden op

Morgen, den 2 September.

Peter the Hermit.

MERRIES zullen aangenomen worden op de plaats "Welgevallen," naby Stellenbosch, om te worden gedekt door het Bloedpaard "PETER THE HERMIT," tegen betaling van £7 10 per Merrie.

26 Augustus 1851.

P. A. M. BRINK & Co.

Peter the Hermit, Vos Paard, geteeld by Lord CHESTERFIELD in 1840, getrokken uit *Gladiator,* moer by *Velocipede,* uit *Kate* by *Calton.* Zie Studbook.—2 jaren oud, gewonnen te Goodwood Race, 3 jaren oud, race gewonnen te Brighton en de Queen's Plates te Lewes en Canterbury. Zie Racing Calendar.

Ezelhengsten.

UIT de hand te koop, twee Ezelhengsten, gewaarborgd als goede Dekkers.

P. A. M. BRINK & Co.

Paarden te Koop.

DE **20 GOEDE REUNS,** reeds gedeeltelyk verteerd als verwacht omtrent den 21 dezer, bevinden zich nu te STIKLAND, de plaats van den heer JAN BEYERS, op welke plaats dezelve *verkocht zullen worden,* by publieke veiling, aan den Hoogsten Bieder, op

Donderdag, 4 September aanst.

THOMSON, WATSON & Co.

☞ *Ververschingen zullen verschaft worden.*

Kaapstad, 25 Augustus 1851.

VERKOOPING VAN KOSTBARE.

Paarden en Ezels.

DE Ondergeteekenden, daartoe behoorlyk gekwalificeerd, zullen per publieke veiling verkoopen aan Stiklandt, op

Woensdag den 10 September,

13 GOEDGETEELDE JONGE HENGSTEN, gekocht door den Heer H. Rose, te Nieuweveld, omtrent 3 jaren oud, veulens van het beroemd ingevoerd Paard "Busace".
30 Goedgedresseerde TREK en RYPAARDEN,
9 Goedgedresseerde MUILEZELS, in hun derde jaar.

BLORE & BARTMAN Afslagers.

2000 *Extra Vette Koapsche en Merino Hamels en*
100 *dito dito Kapaterbokken.*

DE Ondergeteekende zal op HEDEN, (Maandag) den 1 September, ter plaatse van den Heer DE WAAL, Joostenberg, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vette uitgezochte Kaapsche en Merino Hamels en Kapaterbokken, welke zeker present zullen zyn.

Ook zullen in het begin der aanstaande maand, (dag en plaats nader te bepalen, mede worden verkocht,

150 *Extra Vette Slagt, Trek en jonge Ossen en Koeijnn.*

J. M. ENSLIN, Jun.

Paarl, 1 Sept. 1851.
De Heeren DEVILLIERS & HAUPT, Vendu-Adms.

---

800 *Extra Vette Schapen.*

ZULLEN worden verkocht aan "Fox & Hounds Inn," Eersterivier, op MORGEN den 2 September. De Schapen zyn wezenlyk goed, zynde uit onderscheidene troepen uitgezocht.

J. GLÆSER.

Heer J. G. STEYTLER, Gz., Vendu-Afslager.

---

500 *Hamels in goede Conditie.*

OP den 10 Sept. aanst., zal bovengemeld getal Hamels per publieke Vendutie worden verkocht ter plaatse van den Heer JAN DE WAAL, aan Saksenburg.

E. LANDSBERG.

De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

---

900 HAMELS.

BOVENGEMELD getal Hamels zal verkocht worden op MORGEN, DINGSDAG, den 2 Sept te U'Urban, (Pampoenekraal) zynde de aandacht van Slagters en anderen wel waardig, voor rekening van

S. J. KRYNAUW.

De heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adms.

1200 *Extra vette Schapen.*

DE Ondergeteekende zal op DONDERDAG den 4de September eerstk. ter plaatse van den heer JACOB MEYBURGH, aan Eenzaamheid, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Schapen, welke niet te voren uit de hand verkocht zullen worden maar zeker present zullen zyn.

J. M. STIGLING.

Paarl, den 25 Aug. 1851.
De heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adms.

---

70 *extra vette Slagtossen.*

OP de Verkooping van den heer J. M. STIGLING, welke op DONDERDAG den 4 le September aan Eenzaamheid staat gehouden te worden, zal de Ondergeteekende mede laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Slagtossen, allen voor kontant geld in het Distrikt van Clanwilliam ingekocht.

A. J. J. ENSLIN.

Paarl, 29 Aug. 1851.
De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adms.

1000 *Extra Vette Schapen.*

OP MAANDAG den 8 Sept. 1851, zal de Ondergeteekende bovengem. getal extra vette Schapen publiek doen verkoopen ter plaatse van den Heer JACOB MEYBURGH, "Eenzaamheid". De Schapen worden verzekerd in eene goede conditie te zyn, zynde het grootste gedeelte uitgezocht geworden uit groote troepen.

J. A. GRUNDLINGH.

28 Aug. 1851.
De Heer D. A. DE VILLIERS, Afslager.

VASTGOED EN MEUBELEN.

IN den loop der aanst. maand SEPTEMBER, de dagen nader te worden bepaald, zal de Ondergeteekende publiek laten Verkoopen, op het dorp Swellendam, eene fraai ERF met daaropstaande nette HUIS, met alle gemakken voorzien, benevens Vertrekken voor Dienstboden, ook Stal en Wagenhuis, benevens fraaye TUIN beplant met alle soorten van Vruchtboomen, alles in de beste orde.—Alsook MEUBELAIRE GOEDEREN, welke nader zullen worden omschreven.

Swellendam, 27 Augustus 1851.

H. J. RUSSOUW, Fz.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Een kostbare Plaats,

LEVENDE HAVE,

GEREEDSCHAP, ENZ.

DE Ondergeteekende, behoorlyk geauthoriseerd door den heer ROBERT GRAHAM, zal verkoopen op

MAANDAG, 15 SEPT. 1851.

TEN 10 URE PRECIES,

De welbekende Eigendoms plaats gelegen naby Somerset (West), zynde gedeelte van de plaats genaamd "Paardenvallei," gezamenlyk met een stuk eeuwigdurend Erfpachtland daar annex. De Plaats is beplant met eene groote hoeveelheid Wynstokken, in allerbeste orde, en eene verscheidenheid uitgezochte Vruchtboomen; de grond is zeer vruchtbaar en er is overvloed van Water;—een veel grooter Tuin dan de tegenwoordige kan gemaakt, en de Wyn en Bloomgaard aanmerkelyk uitgebreid worden.

De Plaats heeft ook gezonde Weide.

Het Woonhuis is aangenaam gelegen, en heeft een fraai uitzigt.

Te gelyker tyd zal verkocht worden,

DE LEVENDE HAVE,

bestaande in Merino Ooijen, Ry en Trekpaarden, Ossen en Koeijen.

Alsmede een open Wagen, twee Karren, HUISMEUBELEN, Ploegen, Tuigen,—Stukvaten, Leggers, Gestkuipen, Roomers, enz., en alhetgeen tot eene Boerderij behoort.

J. WEGE, Afslager.

Stellenbosch, 28 Aug. 1851.

VERLOREN.

OP ll. Dingsdag, op den publieken Weg, tusschen de plaats van den Heer Jassup, en die van den heer DUMINY, een Koeienzak, gemerkt "W. A. V. S." houdende een rollen Koubaars, een overgetrokken chitsche dito, een Pduw en 2 Kussens; alsook een broek en Onderbaatje, eenige bieven en eenig geld. Dingemelde goederen terug bezorgt by den Heer J. P. VISSER, Kaapstad, zal goed beloond worden.

Koeberg, 29 Augustus 1851.

W. A. VAN SCHOOR.

AAN Bloedverwanten en Vrienden word bekend gemaakt dat het den Almagtigen, in wiens handen ons adem is, behaagde, op den morgen van den 28 dezer ten 6 uren. uit myne liefde armen door den dood optenemen, myne geliefde Echtgenoot Jufvrouw MARIA CHRISTINA LOUW, in den ouderdom van 61 jaren en 5 maanden, na eene echtverbindtenis van 41 jaren en 6 maanden, dien het eurd door my en kinderen.

A. J. LOUW, Sen.

Koeberg, 28 Aug. 1851.

ZEEROOVERY.

De *Pinang Gazette* geeft het volgende verslag van eene Zeeroovery:—

Uittreksel uit een brief van Kapt. Benjamin Bolch van het Amerikaansch Schip *Ariosto,* gedagteekend Barba Tree (west kust van Sumatra), 2 April 1851, en gerigt aan den heer C. C. Carrier, Consuloir Agent van de V. S. Pinang.

Waarde Heer!—Het is myn droevige pligt u eene andere treurige gebeurtenis te melden, welke op deze kust te 4 uren in den morgen van den 30 ll. heeft plaats gevonden. Ik werd gewekt door het gerceu van de wacht tot iemand, ging dadelyk op het dek, en vond een schuit langs het schip met 2 man van het Italiaansch barkschip *Clementina,* geankerd in de haven Diah, die zeiden, dat de Maleijers het vaartuig hadden genomen en dat de Kapitein en al de officieren waren vermoord zik nam de menschen op het dek, vond een hunner, den Hofmeester, zwaar gewond, zynde de pees van zyn linker biel afgescheurd, hy was gansch naakt en bloedde sterk; verbond zyne wond zoo spoedig mogelyk, bemande myn schuit, en vertrok naar Tello Cruet, alwaar het Amerikaansch barkschip *Borneo,* Kapt. Rhoades, op lading wachtende was. Berigtte hem wat plaats had gevonden, en wy gingen naar Tello Cruet om den Rajah daarvan kennis te geven, vonden den timmerman van de *Clementina* aan wal werkende voor den Rajah, ging terug aan boord van de *Borneo,* Kapt. Rhoades bemande en wapende zyn schuit te 7 uren a.m. en vertrokken naar de *Ariosto.* By onze aankomst bevonden wy dat de tweede schuit van de Clementina was aangekomen met nog 7 van het scheepsvolk, een zwaar gewond, begonnen de *Ariosto* onder zeil te kryger, doch daar de wind verslapte, verlieten wy hetzelve, bemanden en wapenden de schuit met 6 man en gingen naar de *Clementina,* terwyl de schuit van de Borneo met 6 man wel gewapend ons vergezelde, alsnede de schuit van het barkschip met 7 man en een tolk ongewapend.

Het barkschip ondervende, zagen wy dat hetzelve volkomen in het bezit der Maleijers was, die ons toeriepen van de kust maar konden dezelve niet verstaan, verdekten ons, roeijende Kapt. Rhoades naar bakboorsboeg, en die van de *Ariosto* naar het steuerboord hadden, enterden hetzelve uit beide schuiten, dreven de Maleijers uit het vaartuig, en begonnen alles uit den weg te ruimen; vonden Kapt. Casiero in de benedenste kajuit begraven onder kasten, zakken enz. volkomen dood, den eersten stuurman aan den voet van de kajuits trap ook dood, den tweeden stuurman over den drempel van de bovenste kajuit, dood en verschrikkelyk verminkt (even als de Kapt. en stuurman) vonden den bootsman in het voorder zwaar gewond, met een kris in den regter borst gestoken, een vleeschwond geheel door zyn ligchaam, uitkomende op den rug onder het regter schouder blad. Onderzochten het dek beneden, vonden alles in de grootste wanorde, kasten en kisten opengebroken, vaten met provisie opengebroken en den inhoud verstrooid, vonden al de specie en het meerendeel der lading weggenomen, plaatsten de lyken op het dek, naaiden dezelve zoo behoorlyk als mogelyk was in zeildoek, en daar het weder zeer warm en drukkend was, en wy het niet raadzaam oordeelden om naar de wal te gaan of onze manschappen onder bestaande omstandigheden aftezenden, dacht het ons best, om dezelve in de zee te werpen, hetgeen ook geschiedde, terwyl het scheepsvolk van het vaartuig de lykdienst verrigte volgens de Roomsch Catholyke instellingen, schrobden het dek, sloegen de grootzeil aan, namen alles uit den weg, en maakten ons gereed om in zee te steken of verdedigender wyze te handelen: tegen den middag kwam de Rajah van Tello Cruet (Tookoo Nao Gee) met twee gewapende praauwen aan; hy kwam aan boord met acht zyner bootslieden, en na ons verhaal van het gebeurde gehoord te hebben, verzocht hy ons om ten anker te blyven, en hy zoude naar de wal gaan om te zien, of het mogelyk was de specie en geroofde goederen te krygen. Zoekten naar wapenen, vonden dat de Maleijers alles hadden overboord geworpen behalve het kanon, en geen kruid hadden gelaten, verdeelden ons schuitvolk in twee wachten, nemende Kapitein Rhoades de eerste, en die van de Ariosto de tweede wacht, alles stil en rustig gedurende den nacht. In den morgen van den 31 te 8 uren, kwam Ai Gargar (de Jerro Tulis van Kapt. Rhoades) aan boord van Diah (waarheen hy den vorigen dag gezonden was); hy zeide ons dat al het gestolen goed naar Diah was gebragt, en dat de Rajah van Diah (Co Juan See Adam) en Hadjee Mata-hee (Jerro Tulis van Diah) de bewerkers en bedryvers van de geheele zaak waren, en dat zy al de specie en andere goederen in hun bezit hadden, zeggende dat er acht vaatjes en 5 zakken waren, inhoudende op. M. 21,000. Omtrent 11 uren a.m. kwam het Fransch Schip *Nantes,* Kapt. Leroy, van Clewang, en ankerde, zouden een schuit naar hem, hy kwam dadelyk aan boord, zeide, dat hy te 4 uren in den morgen van den 31 het ongelukkig geval had vernomen, en dadelyk onder zeil was gegaan. Te 2 uren p.m. kwam het Amerikaansch Schip Pluto, Kapt. M. Lord, van Patty, hy kwam dadelyk aan boord en vernam al de byzonderheden. Te 4 uren a.m. het de Rajah van Telly Cruet uit Qualla Ungah weten, dat wy liefst tot den volgenden dag ten anker moesten blyven, daar hy de hoop had om iets van de specie of lading te zullen krygen. Besloten te blyven, gedurende den nacht alles rustig. In den morgen van den 1 April kwam het Fransch Schip *Adele,* Kapt. Armorette, van Clewang, hy kwam aan boord, wy deelden hem alles mede, en daar onze eigen schepen ons toeverzigt verderven, oordeelden wy het best om de *Clementina* aan de twee Fransche kapitains overtegeven, die op zich namen hetzelve te bemanden en naar eene veilige haven te brengen. Dus zal hetzelve ten eersten naar Bourbon, Isle de France zeilen".—*Mauritius 18 July.*

2 Eerste Kwartier.............. 3u. 7m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, 1 SEPTEMBER 1851.

De *Cape Town Mail* van ll. Zaturdag, bevat het debat van het Huis der Gemeente op den 23 Juny, overgenomen uit een blad *over* Mauritius ontvangen. Dit debat ontstond uit de stemming van £300,000 voor den Kaffer-oorlog.

Het blykt dat de Heer HUME zich tegen dezelve kantte en aandrong dat een Vertegenwoordigende Regerings-vorm aan de Kaap moest worden geschonken, zonder welken er waarschynlyk geen einde aan den Kaffer-oorlog zoude komen. Hy somde de redenen op waarom de volks-leden geresigneerd hadden, en besloot met te zeggen, dat hy verlangend was maatregelen te zien nemen om aan de Kolonie een Constitutioneelen Regeringsvorm te geven, en indien de edele Lord eenig acht sloeg op hare finantien of haren vrede, zoude hy stappen tot dat einde nemen.

Hierop antwoordde Lord JOHN RUSSEL, dat ware de Wetgevende Raad niet opgebroken, eene Vertegenwoordigende Constitutie nu aan de Kaap zoude hebben bestaan. Ook de afwezigheid van den Gouverneur en andere, werd aangevoerd als eene belangryke reden, waarom die instellingen thans niet wel konden worden ingevoerd, afgescheiden, zoo als het schynt, van "de groote moeijelykheden" welke ontstaan zyn.

Onze Lezers zullen bemerken dat deze gevoelens slechts eene herhaling zyn van die reeds te voren geuit. Tot den 23 Juny, had er derhalve geene verandering plaats gevonden in het besluit van het Gouvernement te huis om het vraagstuk voor het tegenwoordige te verschuiven.

Ofschoon in den loop zyner aanspraak Lord JOHN RUSSELL de hoop schynt voortehouden, dat de tyd niet ver af kan zyn wanneer een vertegenwoordigende regeringsvorm zal worden ingevoerd, zyn zyne woorden evenwel niet zoo duidelyk als verwacht kon zyn. "Het zoude niet regt zyn" zegt zyn Lordschap, "te zeggen dat indien de oorlog een onbepaalden tyd duurde, dat de vertegenwoordigende Constitutie gedurende dien onbepaalden tyd zou worden onthouden. Ik stem volkomen in dat de dag komen moet, wanneer, op de eene of andere wyze, meer of min onvolkomen, volgens ons beste oordeel, wy die vertegenwoordigende Constitutie in werking moeten brengen," en ten slotte herhaalt hy, "dat ofschoon verschillende met den Heer HUME omtrent den tyd, hy echter hoopte dat de dag niet ver af was wanneer zy beiden zouden overeenkomen omtrent de middelen en alle andere byzonderheden ter daarstelling van vertegenwoordigend Gouvernement."

In dit alles straalt geen verlangen door om dien *ombepaalden* tyd te verminderen tot iets meer bepaalds. En zelfs veronderstellende dat de Kaffer-oorlog morgen eindigde, zullen dan de ernstige zwarigheden, hierboven bedoeld, niet worden aangevoerd als eene verschooning om de Constitutie te weerhouden?

De jongste "Nadere Instructien," men houde dit in het oog, maken voorziening, dat de tegenwoordige Wetgevende Raad hierna voltallig zal worden gemaakt om de overweging der Constitutie weder te hervatten, en het is niet onwaarschynlyk, dat de Kolonie met die uitvlugten, thans te baat genomen, zal worden afgescheept, tot den afloop van den oorlog, wanneer het oude spel weder zal worden herhaald.

Indien het Gouvernement te Huis de minste geneigdheid gevoelde om de belangen der Kolonie te bevorderen, zoude er voorzeker niet zoo veel uitstel zyn. Zy hebben al het mogelyk narigt voor zich; en het kan niet moeijelyk zyn een document te ontwerpen om het Plaatselyk Parlement daartestellen op datgeen hetwelk de begeerte is van de meerderheid der ingezetenen; aan hetzelve de vryheid latende zulke veranderingen te maken als zy noodig oordeelen. Eenige andere wyze van handelen moet zoowel voor het Gouvernement te Huis als voor de Kolonisten nadeelig zyn, en wy hopen daarom, dat de *onbepaalde tyd* digter by moge zyn dan het debat in geschil ons het regt geeft te veronderstellen.

Het is zeer opvallend, dat terwyl de Kolonisten beschuldigd worden met desloyaliteit, misnoegdheid en verscheidene andere leelyke dingen, zy zoo betamelyk en ordelyk in al hunne gedragingen zyn. Zonder een Raad,—de Gouverneur en de Secretaris beide op eenen afstand van duizend mylen van de hoofdstad, en geen enkel soldaat in garnizoen,—en echter alles voortgaande zoo effen als ooit. Waarlyk zulke daadzaken moeten krachtdadig spreken in oorden waar zy zoo schandelyk belasterd zyn.

De *Dee*, welke de Tafelbaai op Donderdag verliet met 65 paarden en 67 vrywilligers, zal in de Simonsbaai wachten naar de aankomst van de Maal Stoomboot, waarna het de reis naar Oost Londen zal voortzetten.

De *Hermes*, nu in de Simonsbaai, heeft Luit. Higgs, 109 man van de ligtingen en 6 gevangenen medegebragt van Algoabaai, waar het het 12de Regt. van Mauritius heeft geland.

De *Cyclops*, van Engeland, arriveerde in dezelfde haven op Vrydag avond, aan boord hebbende een detachement Artilleristen en eenige manschappen van het 2de Regt. voetvolk.

De aandacht van den lezer wordt gevestigd op de handelingen eener publieke byeenkomst, te Bloemfontein gehouden. De menschen aldaar schynen beter te kunnen oordeelen over de ware oorzaak der tegenwoordige botsing tusschen het Gouvernement en de Opperhoofden Moshesh en Molitsani. Terwyl er aan den eenen kant een besluit schynt te bestaan om aan vyandelykheden bot te vieren, schynt er aan den anderen eene poging te worden gedaan om slechts verdedigender wyze te handelen, en tevens te volharden in den eisch ter bekoming van een naauwgezet en onpartydig onderzoek.

Een Correspondent te Wellington maakt de volgende aanmerkingen:—

"In de "Zuid-Afrikaan" van ll. Donderdag den 21 dezer gelezen hebbende dat Sir Harry aan Graaf Grey in de 36ste Sectie zyner depeche onder anderen te kennen geeft, dat Wellington, met nog meer andere dorpen en distrikten die hy opteIt, zich noch voor de eene noch voor de andere zyde hebben verklaard, acht ik het niet ongepast bekend te maken, dat wat Wellington aangaat dit eene verkeerde opgaaf is. Als Sir Harry de moeite nemen wil om de zaak te onderzoeken, zal hy de namen van de ingezetenen van Wellington vinden op de Petitien van de Paarl; de reden dat wy nog altyd met de Paarl op een Petitie, enz. geteekend hebben, is, omdat hier nog geen Municipaliteit bestaat waardoor de publieke belangen worden vertegenwoordigd. De tyden zyn akelig die wy beleven, de drogredenen en verkeerde voorstellingen van den dag hebben algemeene verontwaardiging alhier te weeg gebragt, te meer daar zy bestemd zyn om onze regeerders in Engeland te misleiden, en een anti-Britsch gevoel by de kolonisten te doen ontstaan, ja, om de kolonisten met walg en afschuw omtrent hem en zynen Secretaris te vervullen, en wat zal het zyn, wanneer zulk een afschuw, in haat en vyandschap verandert?!"

Origineele Correspondentie.

DE SUPERINTENDENT VAN OPVOEDING.

W........, 25 Aug. 1851.

Mynheer!—Kunt gy my zeggen wat het nut is van een vyfde wiel aan een wagen? Zoo ja, dan kunt gy ook weten wat het nut is van den Superintendent van Opvoeding en de School Commissie. De Superintendent behoorde de scholen in de buiten distrikten ten minsten eenmaal in het jaar te bezoeken, en met myn weten heeft hy dit niet gedaan in de laatste twee jaren en langer. Wie is hierover te laken? De school commissie of *Zyne Excellentie* de Gouvernements Secretaris? Andere ambtenaren worden gedwongen hun pligt te doen, en waarom ook niet de Superintendent? Voor deze geheel nutteloozen ambtenaarworden £500 van 's volks geld jaarlyks vermorst, en £90 of daaromtrent, voor een klerk om hem te helpen—*niets te doen*. Het is waar dat de Superintendent behulpzaam is in het onderzoeken van kandidaten voor de publieke dienst, maar dit is een louter kluchtspel, indien men oordeelen moet naar de kwalificatien, wat wezenlyke officiele pligten betreft, van diegenen die reeds toegelaten zyn; maar mogt hy de £500 hiervoor ontvangen, dan kan de Lord Bisschop teregt zeggen dat het stelsel een spotten is met opvoeding. Zeer weinigen wonen de gouvernements school by in de stad waarin ik woon, en wanneer ik wel onderrigt ben is het even eens gesteld op andere plaatsen. Wie, behalve de Superintendent, behoorde de slechtheid van het stelsel voortedragen? Maar hy doet het niet. Ik vertrouw dat de nieuwe wetgeving op deze zaak letten zal, want ik kan niet begrypen waarom £3000 uit de algemeene inkomsten tot geen aardsch nut vermorst moeten worden. Indien de school-commissien eenig gezag hebben wat aangaat het bestuur der scholen, waarom hetzelve niet in beoefening gebragt? Indien zy magteloos zyn, laten zy dan hunne waardigheid nederleggen. Zy kunnen verzekerd zyn dat het publiek vroeg of laat een ieder tot verantwoording van zyn rentmeesterschap oproepen zal.—De betrekking van Superintendent is een bloote lastpost, en alle die schuldig staan aan derzelver ondersteuning, zyn naar myn inzien schuldig aan "bedrog" jegens het publiek. Laten onze kinderen eene goede praktikale opvoeding genieren, en niets van uwe wysbegeerte en zulk ander bogt, want wat hebben de zonen der boeren en handwerkslieden daarmede te doen? Laat eene commissie worden benoemd om het stelsel dat in de gouvernements scholen in zwang is te onderzoeken, en zoo zy het niet verklaart geheel en al bedorven te zyn, zullen zy geene opregte lieden zyn.

De uwe, R. D.

GEORGE.

EENE NIEUWE ZAAK.

(*Medegedeeld*)

Op ll. Donderdag verscheenen voor het Hof van den Resident Magistraat alhier, *Abraham* en *Gert Beneke*, beschuldigd, dat "beide of een of ander van hun beide op den 21 Mei ll. aan Kruisrivier, hadden aangerand en geslagen zekeren Evert Stuurman, alsmede hem met een mes of eenig ander instrument hadden gewond."

1. *Evert Stuurman*, beëedigd, verklaarde: Ik was in Mei ll. in dienst van G. Beneke, en was bezig myne goederen in den morgen weg te nemen, wanneer myn heer my een bottel brandewyn gaf wegens myn goed gedrag. Het bleek uit het getuigenis, dat, A. Beneke was kwaad gemaakt, en Stuurman twee of drie slagen had toegebragt. Stuurman zegt, dat toen hy van den grond opstond, en vast gehouden werd door A. Beneke, hy ontdekte, dat hy gewond was zoo als boven beschreven. Ik had de helft van de bottel brandewyn gedronken, ik was lekker. De heer G. Johnson van Kruisrivier, kwam op den avond van den dag der worsteling my verzoeken, om de zaak met Abraham Beneke voor £1 10 aftemaken. Ik weigerde, maar deed dit naderhand in de tegenwoordigheid van myne vrouw voor £2, welke Johnson my betaalde voor A. Beneke, dat is, voor het slaan. Gert Beneke heeft my niet geslagen, ook heeft hy niet gesproken. Den volgenden dag vraagde ik aan A. Beneke of hy my getroken had: hy zeide neen. Eenigen tyd daarna zag ik den bode te Oudtshoorn, hy vraagde my om de zaak aftemaken: ik zeide, dat ik dit niet zoude doen.

2. *Mietje September*, de vrouw of byzit van Evert Stuurman geroepen. Procureur Johnson objecteerde tegen deze getuige, ingevolge de 14de Sectie van Ordonnantie No 72, waarin gezegd wordt:—"Man en vrouw zyn onbevoegde getuigen voor of tegen elkander."

De Magistraat drukte zich uit dat de getuige bevoegd was, en dat de heer Johnson geen Engelsch verstond, maar voegde er by, zy zoude onbevoegd zyn, wanneer het eene civile zaak was. De heer Johnson, de wet zegt in eenig geval zyn zy onbevoegd. Objectie van de hand gewezen, maar in de Notulen aangeteekend. Deze getuige benevens eene andere bevestigden de voorafgaande verklaring.

Voor de defensie.

1. De Bode Fivan verklaarde: "Ik ging naar Oudshoorn om den klager te dagvaarden. Ik heb hem niet gevraagd om deze zaak aftemaken, maar of de zaak door hem, den klager, was afgemaakt. Hy zeide ja, dat hy dezelve met den gedaagde had geschikt.

2. De heer G. Johnson zeide, op verzoek van Abraham Beneke heb ik deze zaak volkomen afgemaakt door den klager £2 te betalen in den avond van den dag van het gebeurde in de tegenwoordigheid van zyne vrouw en andere getuigen.

Twee andere fatsoenlyke getuigen, wier getuigenis benevens dat van den heer Johnson in het geheel niet werd gelogenstraft, zeiden, dat Abraham Beneke was uitgedaagd en gruwelyk beleedigd geworden op den drempel van zyn huisdeur door den klager en zyne vrouw, die dronken waren. Dit had plaats op Maandag den 5 Mei.

Eene andere zaak werd opgeroepen, A. Beneke beschuldigende, dat hy op den 21 Mei gemelde Mietje met een doorntak op hare beenen had geslagen. De klaagster zeide, dat zy die slagen van den gedaagden had ontvangen, nadat haar man was geslagen. De getuige Cato zeide, dat de klaagster zeer gescholden had op de Benekes,—dat het niet waar was wat de klaagster voorgaf, dat zy geslagen was na de afstraffing van haren man, het was voor dien tyd.

De Procureur zeide, dat de Publieke Aanklager den tyd niet bewezen had, waarop de aanranding had plaats gehad, en ook geene beschuldiging hoegenaamd tegen G. Beneke was bewezen. De geheele zaak, dit moest hy aanmerken, had een vreemd voorkomen, namelyk, dat deze gedaagden geprosequeerd werden wegens eene afgedane zaak, en voor welker afdoening zy £2 hadden betaald in vergoeding van het leed door A. Beneke den klager aangedaan; terwyl een ander persoon met name Furstenberg door dit Hof op den 11 December 1848, gevonnisd was, om aan zekeren Malgas, £1 schadevergoeding te betalen in eene civile actie voor aanranding, echter had hy de P A. in zyn yver voor het publiek welzyn niet noodig geacht hem crimineel te prosequeeren: eene andere gelykstandige zaak werd ook aangehaald. Was de procedure billyk? Al wat de twee thans gedaagde vragen, is gelykstandig regt en niets meer.

De Magistraat.—Ik ben niet verantwoordelyk voor den Publieken Aanklager.

De Procureur,—Ik haal dit geval aan, opdat gy eene nietsbeduide de ligte boete zoudt opleggen aan den gedaagde Een Regter heeft gezegd, dat Publieke Aanklagers naar misdaad moeten zoeken en niet op hunne kantoren blyven zitten tot dat de verzwaarde partyen toegang vragen.

De Magistraat was van oordeel, dat G. Beneke, omdat hy den klager had vastgehouden medeplgtig aan de misdaad was, en hy zoude hem met £2 beboeten. A. Beneke voor de dubbele overtreding werd beboet met £1 10 en voor de tweede beschuldiging tegen A. Beneke, £1, omdat er provocatie was geweest. Kort daarna reduceerde de Magistraat ongevraagd de boeten in het geheel tot £3, welke betaald werden.

NB. Gedurende het verhoor van bovenstaande zaken, stond zekere W. Walter op, en wilde zich daarmede inlaten, zeggende, dat hy door partyen gelast was, om deze zaak nategaan. Des gedaagdens Procureur verzocht het Hof herhaaldelyk om hem te doen zwygen, daar de Publieke Aanklager des gedaagdens opponent was, en de diensten van den heer Walter in het geheel niet noodig had.

Jakho, wegens aanranding en slaan van Piet Herringer.—Boete 1 shilling.

GRENS-AANGELEGENHEDEN.

VRYDAG, 22 AUG.—De inlandsche post gisteren avond aangekomen, heeft ons in het bezit gesteld van het volgende narigt uit de boven distrikten:—

TARKA.

De heer John Staples, wiens mededeeling hieronder volgt, heeft in weinige woorden den ongelukkigen toestand der Boeren in zyne nabyheid beschreven, die, naar huis gekeerd zynde, nadat de eerste schrik van den oorlog eenigzins bedaard was, nu weder op de vlugt zyn. Het punt van landbouwende operatien wordt eene zeer ernstige zaak, en tenzy de landbouwers op zulk eene wyze beschermd worden, dat zy hun graan in den grond kunnen krygen, zullen de naweeën van den oorlog zeer langdurig en ongelukkig zyn. De tegenwoordige toedragt van zaken levert voorzeker geen beter vooruitzigt op, dan dat, by de verkryging van vrede, het land ter neer gedrukt zal bevonden worden door hongersnood:—

AUG. 4.—Na de overwinning op de rebellen Hottentotten en Blinkwater Kaffers behaald, werden de Boeren aangespoord om hunne plaatsen aan de Koonap stroom weder te betrekken, maar vonden weldra ten kunnen koste, dat de grond niet te behouden was,—zynde de vyand in groote magt zoowel in Blinkwater als in Waterkloof. Plaats op plaats werd aangevallen, en algemeen in zulke magt als waardoor goed gevolg verzekerd werd, kudde op kudde werd weggevoerd, tot dat de Boeren zonder ossen waren om hunne families te vervoeren, en in de noodzakelykheid om hulp van de Tarka te bekomen, werwaarts zy, om den storm te ontkomen, gevlugt waren. Men gelooft algemeen, dat, wanneer Gen. Somerset eene geringe magt in de nabyheid had achtergelaten, de vyand langzamerhand in toom, gehouden en veel kostbaar eigendom gered zoude zyn geworden.—Zoo als het thans gesteld is, is byna elke landhoeve in de asch gelegd, terwyl koornmyten en eene aanmerkelyke hoeveelheid melies straffeloos zyn weggevoerd geworden.—Ik heb juist berigt ontvangen, dat myne gebouwen in brand staan, en drie overgebleven koornmyten zyn weggevoerd—Het gevolg van zulk een staat van zaken is verschrikkelyk te bedenken. Wanneer zullen de plaatsen betrokken worden ter beploeging? Wat zal ons bestaan zyn voor het volgende jaar? Van waar het proviant voor het Gouvernement?—Deze zyn ernstige bedenkingen, vooral in verband met de verbazende droogte. De landstreek waarvan wy nu spreken moet van groot aanbelang beschouwd worden daar aldaar overvloedig regen is gevallen en een aanmerkelyk gedeelte lands zoude bezaaid zyn geweest, ware de vyand tegen gehouden. De zaaityd van Koorn is byna voorby, en ik hoor, dat tusschen hier en Cradock byna niets is gezaaid. De droogte alhier en in de binnen landen, zoo ver ik vernomen heb, is zeer gestreng.

GLEN LYNDEN.

De Heer Ainslie schryft aldus—de byzonderheden mededeelende van de verwoesting van Sir Andries Stockenstrom's eigendom, aan Maastrom:—

AUG. 18.—Ik zond gisteren boden naar de Cowie en sluit copyen in van de antwoorden:—

COWIE, ZONDAG, 3 P.M.—Waarde Valer,—De postryder is juist aangekomen, en wil dadelyk weder vertrekken. Ik zend een brief, door my aan den heer Aldrich geschreven, welken ik niet heb kunnen verzenden. Dezelve bevat al het nieuws tot 9 uren, sedert is John Erle met eene party naar den top der bergen geweest. Maastrom ligt in de asch.—woonhuis, wagenhuis en stallen. De molen staat nog.—Zy zagen twee of drie klompen mannen en vrouwen in den omtrek en eenig vee. Zy gaan heden avond wederom uit.

Ik ben,
W. AINSLIE, Jr.

SOMERSET.

Het volgende, geschreven juist toen de post vertrok, bevat het laatste berigt van dat Dorp:—"Zeer slecht nieuws! Maastrom is in de asch gelegd, en men vreest dat de Glen Lynden boeren terug zullen moeten vallen. Hart's, Stretch's en Trollip's schapen en vee zyn weggenomen, en het dorp Somerset is in dreigend gevaar."

Uittreksel uit een brief van den heer Scanlen, ged. Cradock, 16 Aug.:—

"Op Woensdag keerde ik van de Tarka terug. Kaffers en rebellen Hottentotten plunderen in alle rigtingen. Gedurende de week dat ik in die nabuurschap was, slechts 4 uren rydens van Cradock, werden 71 paarden, het eigendom van de heeren Coester en Van Heerden weggestolen en byna al het vee op hunne en de aangrenzende plaatsen, namelyk, van Coester, Van Heerden, Jousens en myn eigen. Een kleine troep werd hernomen, en een Kaffer doodgeschoten. De roovers konden niet nagezet worden wegens gebrek aan paarden."

ALICE.

Met de post van Fort Hare hebben wy het volgende:—

AUG. 15.—De Kaffer oorlog woedt in dit gedeelte nog even geweldig als ooit. Een ander slagtoffer is gevoegd op de lange lyst. Voorleden nacht werd de heer George Hinton, schoonbroeder van den heer Mildenhall, binnen eenige schreden van de stad door het hoofd geschoten, terwyl hy en twee anderen aan een steenoven bezig waren. De moordenaars, verondersteld Hottentotten te zyn, gingen naar hen tot op een afstand van 20 schreden in de maneschyn, en schoten,—gaande een kogel door het hoofd van den heer Hinton, terwyl zyn makker een schramschot in den schouder kreeg. Twee geweren, met ammunitie en caps vielen in handen van den vyand. Omtrent 80 schreden van daar was een Hottentot op de wacht; een weinig verder eene geheele compagnie Hottentotten in hunne tenten; aan de linker zyde was ook een kampement van Hottentotten en ook achter de stad Alice. De steenoven is tusschen de stad en de brug. Desniettegenstaande ontkwam de vyand—zynde de sporen heden morgen gevolgd gaande naar Kafferland.

SIDBURY.

De heer Moxon, van Sidbury schryvende op den 22 Augustus, geeft het volgende verslag van den ontrustenden staat van die plaats. De stoute diefstallen van vee en de vernieling van woningen zyn verbazend. Hoe lang deze staat van zaken zal duren weten wy niet: maar dezelve kan niet lang gerekt worden volgens den tegenwoordigen voortgang, omdat er geen eigendom meer te vernielen zal zyn. Wy hebben niet vernomen, of aan het beroep van den heer Moxon op den Commandant van de stad beantwoord is, maar daar Generaal Somerset thans hier is, beschouwen wy dat hy verpligt is, om dadelyk hulp te zenden. De staat van zaken wordt van dag tot dag erger.

Het land achter Kwaggas Vlakte is geheel verwoest. De volgende plaatsen zyn binnen de laatste weinige dagen verbrand:—Zandvlakte, en die van Newcombe, Hill, Welsford en Caister in Boschjesmansrivier Poort. Tusschen Riet vallei en Zondagsrivier is het geheel distrikt verlaten, zynde de bewoners weder over de rivier gevlugt, buiten staat zynde om de barbaarsche horden met goed gevolg het hoofd te bieden.

NEDER ALBANIE.

BATHURST, 21 AUGUSTUS 1851.—Kolonel Eyre, met omtrent 300 man van het 73ste Regement, 250 Fingoes 30 van Armstrongs ruitery en 70 man Kaapsche Jagers te paard, bereikte Bathurst op Maandag avond den 18de.—Gedurende den marsch van deze patrouille van Fort Peddie was de geheele landstreek van de Karriga naar Committees Heuvel verlicht door een schakel seinvuren—klaarblykelyk om de stroopers in Neder Albanie van naderend gevaar te verwittigen. Op Dingsdag voegde een party vrywilligers te paard, van Grahams-stad, zich by den Kolonel.

Het is zeer duidelyk, dat deze patrouille Bathurst geen dag te vroeg bereikte—of liever, niet spoedig genoeg—daar op denzelfden avond van hare aankomst, een party Kaffers, op 50 geschat, de kraal aanviel van den heer Purden, omtrent 4 mylen ten Oosten van het dorp, dezelve openbrak en al het vee wegdreef, 60 stuks, voornamelyk fraaye trekossen. De patrouille van Kolonel Eyre, afgemat als de manschappen en paarden waren, door derzelve lange en zware marsch van King Williams Town, was buiten staat eenige hulp te bieden.

By de aankomst van Kolonel Eyre, in Bathurst, vergaderde hy dadelyk de onderscheidene Veldkornetten van dat gedeelte der volkplanting en beraadslaagde met hen omtrent de beste wyze om Neder Albanie te dekken. Het algemeen gevoelen, gelooven wy, was, dat na het land gezuiverd te hebben van de stroopers, eene centrale positie genomen behoort te worden te Waaiplaats, wanneer, door het afzenden van patrouilles, regts en links, het voor den vyand bykans onmogelyk zoude zyn om met zyn buit in het Krom en Vischrivier Bosch te komen. In de eerste plaats echter moet het land beveiligd worden, en eene beweging gedaan worden op de Kariga, naby Theopolis—alwaar men zegt, dat de vyand zich in aanzienlyke magt verzameld heeft.

Dingsdag nacht werd te Bathurst narigt ontvangen, dat het vee van de weduwe Gray, omtrent 100 stuks, weggedreven was. Een party Kaapsche Jagers en eenige Fingoes werden dadelyk afgezonden om hetzelve te achterhalen.

Woensdag reed Kolonel Eyre naar den Mond van de Kowie, en die rivier overtrekkende, hield hy eene conferentie met eenige ingezetenen omtrent de beste wyze van handelen. De uitslag hiervan was, dat Kapitein Bertram van Olifantshoek werd afgezonden om, indien mogelyk, de medewerking der burgers te bekomen in de voorgestelde beweging op de Karia. Andere boden werden afgezonden naar de plaatsen langs den westelyken oever van de Kowie, om den Kolonel den volgenden dag te ontmoeten te Southwell. De manschappen van het Kaapsche Corps gezonden om het vee van de weduwe Gray te achterhalen kwamen heden namiddag terug en zeiden, dat zy de stroopers in het Kowiebosch hadden achterhaald, maar hen in zulk eene groote magt vonden, dat zy verpligt waren te retireeren, den vyand in het bezit der buit latende.

DONDERDAG.—Kolonel Eyre zal heden van Bathurst naar Southwell vertrekken, genoegzame magt ter bescherming van Bathurst latende. Hy is voornemens de Karra te onderzoeken in den nacht van Vrydag.

OLIPHANTS HOEK.

Brieven zyn van Kerkplaats ontvangen tot den 20ste, op welken tyd de ontsteltenis zoo zeer was toegenomen dat al de boeren hun ploegland in steek hadden gelaten, hunne huizen verlaten en voor de tweede maal in het kamp waren getrokken, hetwelk nu een korf is van mannen, vrouwen en kinderen. Uit dit kanaal vernemen wy dat het huis van den heer Hadley verbrand is en dat de Karra weder door den vyand bezet is. Een party van 17 Hottentotten had 17 ossen gestolen van een arm man, Dion genaamd, op de plaats van den heer Heugh. Men gelooft dat de vyand zich rondom deze localiteit in het bosch vergadert, slechts wachtende tot hy sterk genoeg in getal is om eene algemeene slagting der ingezetenen te beproeven.

In het kamp aan Kerkplaats bevonden zich bykans 5000 stuks vee, een lokaas hetwelk die positie zeer smakelyk voor de Kaffers maakt. Gebrek, nypend gebrek, staart een elk nu in het aangezigt, en zy die gewoon zyn aan alle gemakken, staan nu op het punt hun brood te moeten bedelen.

Op Zaturdag ll., een party manschappen van het kamp van den heer Pullen, op patrouille aan de Boschjesmansrivier, een dikke rook uit een digt bosch ziende opgaan, naderde steelswyze, en zag een groot aantal Kaffers rondom een pas geslagten os staan, welken zy gereed stonden te braden en te eten. De patrouille loste een wel gerigte laag op de stroopers en vier vielen dood op den geslagten buit.—Twee compagnien van het 74ste Hooglanders en een troep Kaapsche Jagers te paard, onder Majoor Fordyce, liggen thans te Bothas Heuvel, de orders van den Opperbevelhebber afwachtende. Dit detachement schynt door Majoor Generaal Somerset te zyn afgezonden tot hulp van Neder Albanie, dezelfde uitdrukkelyke aanzoeken naar hem gezonden zynde als naar den Gouverneur, maar de patrouille van Kol. Eyre zoo wakker door Sir Harry afgezonden zynde, heeft de Majoor Generaal halt doen houden tot dat het welbehagen van den Opperbevelhebber bekend zal zyn.

LAATSTE NIEUWS VAN HET HOOFD-KWARTIER.

Onze berigten van King Williams Town loopen tot den 20, en plaatsen ons in bezit der byzonderheden van twee dappere schermutselingen tusschen de troepen en de Kaffers, een aan de Debe Nek en de andere te Fort Cox. In de eerste welke plaats vond op den 1 dezer, blykt het dat te 4 uren in den morgen van dien dag, een party van 64 man van het 45 regt. en 12 Kaapsche Jagers, onder Kapt Vialls, het bevel voerende te Fort White, die post verliet als eene verdere escorte voor eenige ledige wagens op weg naar King Williams Town. Deze party escorteerde dezelve tot de Debe Neck, en keerde naar het Fort terug, toen eensklaps een groot aantal Kaffers en Hottentotten op hen aanviel, een gevecht begon, waarin men zegt dat 10 Kaffers gedood en dubbel dit getal gewond werd, terwyl door de troepen geen verlies geleden werd.

Het tweede geval vond plaats in de vallei van de Knazie, aan den voet van de Zeven Kloof Bergen, naby Fort Cox, op den 13, tusschen een magt van 170 man, 45 regiment en 12 Kaapsche Jagers, onder Majoor Kyle, en een groot ligchaam Kaffers, die ofschoon zy den grond halstarrig betwistten, eindelyk verdreven werden met verlies van 30 van hun getal gedood en vele andere gewond. Het verlies van de troepen was een doode en twee gewonden.

Een groote patrouille verliet Fort Cox in den morgen van den 21 voor Fort Hare met leeftogt voor het garnisoen.—Al de effective mannen van het 6 en 73 regt. 100 van Armstrongs ruitery, Ketteys Scherpschutters, de Mariniers en 200 ligtingen, zegt men, op die dienst te zyn gezonden.

Drie compagnien van het 2 regt., kwamen aan het Hoofd kwartier aan op den 19 dezer. Zy worden beschreven als een ligchaam frissche kerels, zeer geschikt voor het voorhanden werk.

DE SOUVEREINITEIT.

(*Uit de Bloemfontein Gazette.*)

Het spyt ons van Kurruman te vernemen dat de Eerw. heer Hamilton, sedert 30 jaren de collega van den Eerw heer Moffat, op den 11 July ll., op die statie overleden is.

De Eerw. heer D. Livingston, van Kolobeng, had zich weder met zyn gezin naar het Meer begeven.

PUBLIEKE BYEENKOMST TE BLOEM FONTEIN.

De ongeredderde staat der Souvereiniteit heeft vele personen, die belang stellen in hare welvaart, aangespoord eene publieke byeenkomst tegen ll. Zaturdag te beleggen; maar daar de heer Linde, en een aanzienlyk getal Hollandsche Boeren op Vrydag in de stad kwamen, oordeelde men het raadzaam de byeenkomst op dien dag te houden.

Eene reden van hunne komst was, gelooven wy, om aan den Britschen Resident den tegenwoordigen rampspoedigen staat des lands voortedragen, en hem te berigten, dat rooveryen van vee en paarden nu zoo veelvuldig geworden zyn, dat zy niet langer met eenige zekerheid op hunne plaatsen kunnen blyven. Als ook, om gezamenlyk met de inwoners dezer stad eene publieke byeenkomst over het onderwerp te houden, waarvan het volgende berigt kort na hunne aankomst in de stad uitgevaardigd werd:—

"Eene publieke byeenkomst van Landeigenaren en anderen, belang hebbende by de welvaart der Souvereiniteit, zal gehouden worden in de Gouvernements Schoolkamer, ten 3 ure op heden (Vrydag) namiddag, om in overweging te nemen den tegenwoordigen staat des lands, en zoodanige maatregelen te nemen als noodig mogten beschouwd worden om verder gevaar aftewenden."

Op het bepaalde uur werd de byeenkomst derhalve gehouden, en talryker bygewoond dan eenige byeenkomst ooit te voren te Bloemfontein gehouden. De heer Muller werd tot Voorzitter gekozen.

De heer D. C. Grant verzocht zynde het doel der byeenkomst te ontwikkelen, deed zulks in het kort, en daarna werden de volgende resolutien voorgesteld, ondersteund, en eenparig goedgekeurd:—

1. Voorgesteld door den heer J Jordaan, gesecondeerd door den heer G. Page,—Dat deze byeenkomst van gevoelen is, dat de handelingen van den Britschen Resident tegen de opperhoofden Moshesh en Molitsani, tot op het tegenwoordig tydstip, niet gegrond schynen te zyn op beginsels van regt en billykheid;—dat de gevolgen van zoodanige handelingen het land in verwarring hebben gestort, en, zoo men daarin volhardt, strekken moeten tot deszelfs nadeel en gewissen ondergang.

2. Voorgesteld door den heer C E. Fichardt, gesecondeerd door den heer Theunis Deuvenhage,—Dat deze byeenkomst van gevoelen is, dat het een vooraf beraamd besluit was aan den kant van den Britschen Resident, gegrond op sterk vooroordeel tegen deze stammen, om aan Moshesh en Molitsani geen regt te doen wedervaren, daar zy op den 4de Juny opgeroepen waren tot de byeenkomst van Opperhoofden te Bloemfontein, terwyl de Commando brieven voor dien tyd reeds in omloop waren. Op den 28 Juny werd Moshesh opgeroepen 6000 stuks vee en verscheidene honderden paarden voor of op den 4de July te leveren, terwyl de Britsche Resident te gelyker tyd wel wist dat hy in zulk een kort tydsbestek niet in staat zoude zyn aan den eisch te voldoen; en dat de Britsche Resident zelfs voor dien tyd uittrok om Molitsani aantevallen, vooraf bekend gemaakt zynde met het besluit van Moshesh om Molitsani te ondersteunen, zoo lang de zaak van Molitsani tegen Gert Taaibosch niet onderzocht was geworden.

3. Voorgesteld door den heer E. Harris, gesecondeerd door den heer Becker,—Dat deze byeenkomst van gevoelen is, dat de verstoorde staat des lands vooral toe te schryven is aan de onregtvaardigheid van den Britschen Resident, door niet te voldoen aan het verzoek van Moshesh om een streng onderzoek te houden, en het besluit van den Britschen Resident om Molitsani uitteroeijen, zonder hem te verhooren;—dat deze byeenkomst van oordeel is, dat Molitsani behoorde verhoord te worden, en zyne zaak onderzocht, na verraderlyk Gert Taaibosch te zyn aangevallen.

4. Voorgesteld door den heer Linde, gesecondeerd door den heer Andreas Deuvenhage,—Dat deze byeenkomst van gevoelen is, dat de handelingen van den Britschen Resident, als hierna vermeld, onvoorzigtig en eigendunkelyk en derhalve schadelyk zyn voor de welvaart van dit land:

Ten eerste—Het verpligten van de boeren om in dit jaargetyde uittetrekken, ten einde twisten tusschen inlandsche opperhoofden te beslechten.

Ten tweede,—Het heffen van boeten, en de onthouding van transporten aan diegenen die onwillig zyn zulke eigendunkelyke bevelen te gehoorzamen.

De uitvaardiging van een zeker Gouvernements Berigt, bemoeijenis hebbende met de regten van privaat eigendom, wordt beschouwd als eigendunkelyk en ongevraagd, en onvoorzigtig door te verklaren dat het volk van Moshesh en Molitsani vyanden zyn, waardoor zy getergd worden tot vyandelykheden, niettegenstaande het land en het Gouvernement onvoorbereid zyn eenigen inval en roovery te keer te gaan, welke noodwendig volgen moeten ten gevolge van zoodanige verklaring. Dat het in den hoogsten graad schadelyk is te trachten den oorlog op het tegenwoordig tydstip voorttezetten door middel der boeren, wanneer alle paarden en vee in den slechtsten staat zyn, en het tydt door voorbeeldelooze droogte, waardoor vele boeren reeds over de Vaalrivier gedreven zyn, en vele anderen voornemens zyn het land te verlaten.

5. Voorgesteld door den heer G Home, gesecondeerd door den heer J. Jordaan,—Dat deze byeenkomst van gevoelen is, dat geen tyd behoorde verloren te gaan aan den kant van het Gouvernement, om te trachten door alle eerlyke middelen den oorlog afteweren, of in alle gevallen verdere vyandelykheden uittestellen tot dat een naauwkeurig onderzoek zal zyn gedaan door het Gouvernement in al de omstandigheden welke tot den bestaanden staat van zaken aanleiding mogen hebben gegeven.

6. Voorgesteld door den heer Casper Maree, en gesecondeerd door den heer Nel,—Dat deze byeenkomst van gevoelen is, dat de uitdrukking van het gevoelen algemeen bestaande aan den Britschen Resident worde medegedeeld, en dat eene memorie, den inhoud der resolutien op deze byeenkomst genomen bevattende, worde opgesteld en verzonden aan Zyne Excellentie den Hoogen Commissaris, hem eerbiedig maar ernstig smeekende, zonder verwyl eene Commissie van Onderzoek te benoemen, be taande uit bevoegde en onpartydige beoordeelaars, met het doel om onderzoek te doen;—en tot het toekomstig beheer in de zaken der Souvereiniteit een Uitvoerenden Raad aantestellen om den Britschen Resident behulpzaam te zyn in het bestuur van dit bloeijend land.

7. Voorgesteld door den heer J J Snook, gesecondeerd door den heer Nel,—Dat een Committee dadelyk worde benoemd om de memorie aan Zyne Excellentie den Hoogen Commissarissen optestellen; en dat een afschrift derzelve worden verzonden door middel van den Britsche Resident, en het ander regtstreeks aan Zyne Excellentie den Hoogen Commissaris.

Wy rapporteerden ll. week dat 47 kostbare paarden en merries behoorende aan den heer Linde, van zyne plaats gestolen waren. Wy vernemen nu dat 40 derzelve terug gekregen zyn. Het schynt dat zy gestolen waren door eenige van het volk van Molitsani, en door dat opperhoofd aan den heer Linde zyn terug gegeven, behalve de zeven, welke hy belooft te leveren zoodra hy ze zal hebben ontdekt.

De heer Linde zegt dat de woede tegen het Gouvernement en de burgers die op commando zyn geweest zoo sterk is, dat, waren de lagere klassen der inlanders niet door hun opperhoofd en anderen van invloed beteugeld geworden, zyn leven in gevaar zoude zyn geweest.

De heer Linde zegt verder, dat terwyl Molitsani verklaarde dat het onmogelyk was zyn volk, in deszelfs tegenwoordigen opgewekten staat, geheel te bedwingen in het bestelen der boeren, hy zyn vast besluit heeft te kennen gegeven om zyn best te doen het gestolen eigendom te verhalen en terug te geven.

Sir HARRY'S *beschuldiging tegen de Kolonisten, dat zy niet uittrekken.*

Daar Zyne E. de Gouverneur geheel te leur is gesteld in alles dat hy heeft willen doen, sedert zyne aankomst in deze kolonie, zoekt hy natuurlyk rond naar den een of anderen, op wien hy zyne mislukking wil doen neerkomen. Nu eens wil hy dezelve te huis brengen op eenigen politieken tegenstander, zoo als Stockenstrom; dan weder kiest hy de geheele Burger-bevolking, om de schuld op haar te leggen als de oorzaak van al zyne moeijelykheden, en op het laatst is hy sterk genegen geweest, om zich gestreng uit te laten tegen de geheele massa van kolonisten.—Wy betreuren dit, omdat, welke bittere reden van klagten de ingezetenen alhier tegen Zyne Excellentie mogen hebben wegens zyn voorbeeldeloos wanbestuur van zaken, zy echter edelmoedig gezind zyn, om hem lof toe te kennen voor zyne goede bedoelingen. Zy willen gaarne gelooven, dat wanneer hy eene bekwaamheid bezat, gelykstandig aan zyn verlangen, de kolonie niet in dien staat van wanorde zoude zyn, waarin zy zich thans bevindt, maar hy is zoer te kort geschoten in bekwaamheid en taktiek; zyn Gouvernement wordt mistrouwd: de kolonisten kunnen zich op hem niet verlaten, zyne besluiten van heden worden veranderd, zyne beloften van morgen worden op den derden dag ingetrokken. Dit is gedurig zoo geweest, en hieraan is hoofdzakelyk, zoo niet geheel en al "de koppige nonactiviteit" der Burgers voor zeker toeteschryven. Want wie weet het niet, dat honderden van de Burgers op eene eerste belofte van Sir Harry zich hebben in beweging gesteld, en half weg naar het front waren, toen de belofte begon te verdwynen, geen zweem daarvan nalatende; en deze Burgers zyn mismoedig en te leur gesteld weder naar hunne woningen terug gekeerd. En zoodanige onzekerheid, zulke besluiteloosheid, zulke veranderlykheid, gevoegd by de omstandigheid, dat alle vrye handeling aan den kant van de Distrikts ambtenaren vernietigd en gesmoord is geworden onder de beknopte staatkunde van den heer Montagu, helderen de daadzaak voldoende op, waarom de Burgers niet opgetreden zyn. Naauwelyks hebben zy eene geneigdheid aan den dag gelegd om dit te doen, of zy worden door de eene of andere streek aan den kant hunner regeerders te leur gesteld. Het Gouvernement is krachteloos, is eene spotterny, een strik.—Niemand kan deszelfs bedoelingen doorgronden, of er op rekenen, dat hetzelve eenig doel twee dagen achter een zal voortzetten.—*E. P. News*, 16 *Aug.*

THE

ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, SEPTEMBER 1, 1851.

THE *Cape Town Mail* of Saturday last contains the debates of the House of Commons on the 23rd of June, copied from a paper received *viâ* Mauritius. This debate arose upon the vote of £300,000 for the Kafir war.

Mr. HUME, it appears, objected to the vote, and urged that representative government should be conceded to the Cape, before which he saw no probable end to the Kafir war. He recapitulated the reasons why the popular members had resigned, and concluded by saying that "he was anxious to see measures taken to give the colony constitutional government, and if the noble lord had any regard to its finances or its peace, he would take steps for this purpose."

To this Lord JOHN RUSSELL replied, alleging, in the main, that but for the disrupture of the Council "a representative constitution would now have existed in the Cape Colony." The absence of the Governor and others also, is alleged as another potent reason why representative institutions could not now be well introduced, independent, it would appear, of "the great difficulties which have arisen."

These sentiments, our readers will perceive, are only a repetition of those previously expressed. Up to the 23d of June, therefore, no change had taken place in the determination of the Home Government to postpone the question for the present.

Although, in the course of his speech, Lord JOHN RUSSELL appeared to hold out a hope that the time may not be far distant when Representative Government shall be introduced, yet his words are not so clear as might have been desirable. "It would not be right," says his Lordship, "to say that if the war should last an indefinite period, that the Representative Constitution should be withheld during that indefinite time. I quite agree that there must come a day when, in some way or other, more or less imperfectly, according to the best of our judgments, we must put that Representative Constitution in force," and at the conclusion, he repeats, that although differing with Mr. HUME as to the time, yet, that he hoped the day was not far distant when they should agree both as to the means and all other particulars in establishing this Representative Government.

In all this there appears to be no desire to reduce the *indefinite* time to something tangible. And even supposing the Kafir war to be terminated to morrow, will not the "serious difficulties" above alluded to, be again advanced as an excuse for withholding the Constitution? The late "Additional Instructions," it should not be forgotten, indirectly provides that the present Council shall hereafter be completed to re-enter upon the consideration of the Constitution, and it is not improbable that the Colony will be put off with the subterfuge now resorted to, until the termination of the war, when the old game will have to be re-enacted.

If the Home Government felt the least inclination to promote the interests of the colony, there would certainly be no such procrastination. They have before them all the information that they can by any possibility obtain; and it cannot be difficult to frame an instrument establishing the local Parliament upon what appears to be the wish of the majority of the inhabitants, leaving that body at liberty to make such alterations and improvements as to them shall seem meet. Any other mode of proceeding must prove injurious both to the Home Government and the colony, and we therefore still entertain the hope, that the *indefinite* period may be more close at hand than the debate in question would warrant us to conclude.

It is very remarkable, that whilst the colonists are charged with disloyalty, disaffection and several equally odd things, they should be so decorous and orderly in all their proceedings. Without a Council, the Governor and the Secretary both at a distance of a thousand miles from the capital, and not a soldier in garrison,—and yet everything going on as smoothly as ever. Surely such facts must tell powerfully in the quarters were they have been so foully aspersed.

The *Dee*, which left Table Bay on Thursday with 65 troop horses and 67 volunteers, will remain in Simon's Bay until the arrival of the mail steamer, after which she will proceed to East London.

The *Hermes*, now in Simon's Bay, has brought Lt. Higgs, 109 levy men, and 6 prisoners from Algoa Bay, where she has landed the 12th Regt. from Mauritius.

The *Cyclops*, from England arrived in the same harbour on Friday evening, having on board a detachment of Royal Artillery and a few men of the 2nd Royals.

The attention of the reader is called to the proceedings of a public meeting held at Bloemfontein. The parties there appear to be better judges of the real cause of the present rupture between the Government and the chiefs Moshesh and Molitsani. Whilst on the one hand there appears to be a predetermination to embark in hostilities, on the other there seems to be an effort to act merely on the defensive and at the same time to persist in the claim for strict and impartial investigation.

A Correspondent at Wellington makes the following observations:—

"In the *Zuid Afrikaan* of Thursday, the 21st instant, I perceived that Sir Harry wrote to Earl Grey, in the 36th section of his despatch, that Wellington, along with other villages and districts, had not declared for or against the one or the other. Now I deem it proper to state that, as far as Wellington is concerned, it is a misstatement. If Sir Harry will take the trouble to inquire, he will find the names of the inhabitants of Wellington on the Paarl petitions. The reason why we are ever joining the Paarl in *one* petition, is because no Municipality as yet exists here to represent the public interest. The times we live in are awful. The sophistries and misrepresentations of the day have excited general disgust here, more particularly as they are intended to deceive our rulers in England, and to occasion an anti-British feeling amongst the colonists, yea to fill the colonists with disgust and abhorrence towards him and his Secretary; and what will it be when such disgust changes into hatred and enmity?!

Original Correspondence.

THE SUPERINTENDENT OF EDUCATION.

W....., August 25, 1851.

Sir,—can you tell me what is the use of a fifth wheel to a wagon? If you can, you ought to know what is the use of the Superintendent General of Education and the School Commissions. The superintendent ought to visit the schools in the country districts at least once a year, and to my knowledge he has not been round for the last two years, if not more. Who is to blame for this? the school commissions, or *His Excellency* the Secretary to Government? Other functionaries are made to do their duty, why not the superintendent also? For this perfectly useless official £500 a year of the public money is fooled away, and £90, or thereabout, for a clerk to help him to do *nothing*. Very true he, the superintendent, helps to examine the candidates for public service, which is a mere farce, if one is to judge from the qualifications, as to real official duties of those already admitted; but should he receive the £500 for this, well might the Lord Bishop say, that the system was the mere cant of education. Very few attend the Government school at the Town where I reside, and if I am rightly informed, it is the same at all other places. Who, except the superintendent, ought to represent the rottenness of the system? but he does not, I hope the new legislation will look into this matter, for I do not see why some £3000 should be fooled away from the public revenue to no earthly purpose. If the school commissions have any power as regards the conduct of the schools, why do they not exert it? If they are powerless, let them throw up their office as commissioners. They may be sure the public will sooner or later call upon all concerned, to give an account of their stewardship. The office of superintendent is but a sinecure, and all those guilty of lending their aid to support it, are, in my opinion, guilty of "fraud" towards the public. Let our children have a sound and practical education, and none of your mathematics, and such rubbish. For what has the farmers and mechanic's sons to do with such? Let a commission be appointed to examine into the system in force at the Government schools, and if they do not pronounce it "rotten" to the very core, they will be no true men.

Yours, &c.,
R. D.

FRONTIER AFFAIRS.

(From the Graham's Town Journal, Aug. 23.)

FRIDAY, Aug. 22.—The inland posts which arrived last night put us in possession of the following intelligence from to upper districts—

TARKA.

Mr. John Staples, whose communication we give below, has described in few words the distressing condition of the farmers in his neighbourhood, who, after having returned to their homes after the first panic of war had somewhat subsided, are now again in flight. The matter of agricultural operations is becoming a very serious one, and unless the agriculturists are protected in such a manner as to allow them to put in their grain, the "after consequences" of the war will be most tedious and distressing. The present aspect of affairs certainly affords no better prospect than that on the achievement of peace, the land will be found bowed down by famine:—

AUG. 4.—After the victory obtained over the rebel Hottentots and Blink Water Kafirs, the farmers were induced to re-occupy their farms on the Koonap stream, but soon found to their cost that the ground was untenable—the enemy being in great force both in Blinkwater and Water Kloof. Farm after farm was attacked, and generally in such force as rendered success certain, flock after flock was carried off, until the farmers were without oxen to remove their families, and were under the necessity of obtaining assistance from the Tarka, whither they have fled for refuge from the terrible storm. It is generally believed that had the General left a small force in the vicinity, that the enemy would have been greatly checked, and much valuable property saved. As it is, almost every homestead has been consumed to ashes, whilst stacks of corn and immense quantities of mealies have been carried off with impunity. I have just got the news that my premises are in flames, and three wheat stacks left are carried away! The consequences of such a state of things are dreadful to contemplate. When are the farms to be re-occupied for tillage? What will be our resource for the coming year? Whence the supplies for the government service? These are grave considerations, especially in connection with the severe drought. The locality under consideration must be regarded of great importance, as the rains there have fallen favorably, and an immense breadth of land would have been cropped had the enemy been kept off. The season for sowing wheat is almost lost, and I hear that between this and Cradock scarcely any has been sown. The drought here and interior as far as I can learn has been very severe.

GLEN LYNDEN.

Mr. Ainslie thus writes—giving particulars of the destruction of Sir A. Stockenstron's property at Maastrom:—

Aug. 18.—I sent messengers to the Cowie yesterday, and send you copies of the answers.

"Cowie, Sunday, 3 p.m.—Dear Father,—The post has just arrived, and wish to start again directly. I send a letter I wrote to Mr. Aldrich, but had not been able to get it sent away. It contains all the news up to 9 o'clock. since then John Erle with a party has been to the top of the mountains. Maastrom is in ashes—dwelling house, wagon-house, and stables. The mill still stands. They saw two or three different clumps of men and women about, and some cattle They are going out again this evening.

"Your's, &c. W. AINSLIE, JUN."

SOMERSET.

The following, written just as the post was leaving, contains the latest intelligence from this village:—"Very bad news! Maastrom has been reduced to ashes, and the Glen Lynden farmers it is feared will have to fall back. Hart's, Stretch's, and Trollip's sheep and cattle taken, and the village of Somerset in imminent jeopardy."

Extract of a letter from Mr. C. Scanlen, dated Cradock, 16th August:—

"On Wednesday I returned from the Tarka. Kafirs and Rebel Hottentots are plundering in all directions. During the week that I was in that vicinity, only 4 hours ride from Cradock, 71 horses, the property of the Messrs. Coester and Van Heerden, were carried off, and nearly all the cattle on their farms and those adjoining, viz., Coester's, Van Heerden's, Jousens, and my own, were taken One small lot was recaptured, and a Kafir shot. The robbers could not be followed for want of horses."

ALICE.

By the Fort Hare post we have the following:

Aug. 15.—The Kafir war still continues in this part of the country fierce as ever. Another victem has been added to the long catalogue. Last night, Mr George Hinton, the brother-in-law of Mr. Mildenhall, was shot through the head within a few yards of the town, whilst he and two others were employed in attending to a brick kiln. The murderers, supposed to be Hottentots, walked up to about the distance of 20 yards from them by moonlight, and fired—one ball piercing Mr. Hinton through the temples, another grazing the shoulder of his companion. Two guns, with due proportion of ammunition and caps, fell into the hands of the enemy. About 80 yards off a Hottentot sentry was on duty; a little further was a whole company of Hottentots in their tents; on the left side again was another Hottentot encampment, and on the rear the town of Alice. The brick-kiln is betwixt the town and the bridge. Notwithstanding, the enemy escaped—the spoors being traced this morning towards Kafirland.

SIDBURY.

Mr. Moxon, writing from Sidbury, 22nd August, gives us the following account of the alarming condition of that locality. The daring thefts of stock and the destruction of dwellings are most astounding. How long this state of things is to continue we know not; but it cannot be much protracted at the present rate of progress, because there will be no more property left to destroy. We have not heard what success attended Mr. Moxon's appeal to the Commandant of this town, but as General Somerset is now here, we consider him called upon to send immediate relief to save life. The state of affairs gets worse day by day.

The country at the back of Quagga's Flat is completely devastated The following farm houses have been burnt within the last few days:—Sandflat, Newcombe's, Hill's, Welsford's, and Caister's in Bushman's River Poort. Between Riet Vley and Sunday's River the whole district is abandoned, the occupiers having again fled beyond the River, unable to offer a successful resistance to the barbian hordes.

LOWER ALBANY.

BATHURST, 21ST AUGUST, 1851.—Col. Eyre, with about 300 men of the 73rd Regt., 250 Fingoes, 30 Armstrong's horse, and 70 Cape Mounted Rifles, reached Bathurst on the evening of Monday, the 18th inst. During the progress of this patrol from Fort Peddie the whole line of country from the Kerreira to the Committee's hill was lit up by a chain of signal fires—evidently to apprize the marauders in Lower Albany of the approach of danger. On Tuesday, Col. Eyre was joined with a small party of mounted volunteers from Graham's Town under Capt. Bertram.

This patrol, it appears very evident, did not reach Bathurst a day too soon, or rather not quite soon enough—inasmuch as the very evening of its arrival a party of Kafirs, computed at 50 strong, attacked the kraal of Mr. Purden, about 4 miles on the east side of the village, forced it, and swept away the whole of the cattle, computed at sixty head, mostly fine working oxen. It seems that Mr. Purden had been for some months previously residing in Bathurst, but that from the comparative repose enjoyed there the family had been induced, for the sake of a change of pasturage for the cattle, to return to their deserted homestead. When the attack was made there were only four Englishmen on the place, and these defended the premises bravely, but were baffled by numbers, and one, Mr. Staples, being wounded by the enemy, they were obliged to relinquish the whole of their stock to the insatiable maranders The head of this family is one of the original settlers of 1820, and is a most respectable worthy man. He is now, after 31 years' toil, left, at the age of 65, without a single head of cattle. Colonel Eyre's patrol, jaded as the men and horses were by their long and toilsome march from King William's Town, was quite unable to afford him the least assistance.

On Col Eyre's arrival in Bathurst he immediately caused to be assembled the different Fieldcornets of that part of the settlement, and consulted with them as to the best mode of operating so as most effectually to cover and protect Lower Albany. The general opinion, we believe, was, that after clearing the country of the marauders by which it is now infested, a central position should be taken at Waay Plaats, when, by throwing out patrols right and left, it would be almost impracticable for the enemy to get through with booty into the Koms and Fish River Bush, as they have done lately In the first place, however, the country is to be secured and a movement is to be made on the Karra, near Theopolis—where it is said the enemy have posted themselves in considerable force.

On the night of Tuesday, information came in to Bathurst, brought by three men who had ridden through the dense Kowie Bush, that the whole of widow Gray's cattle, about 100 head, had been driven off. A party of the Cape Mounted Rifles and some Fingoes were immediately started off in pursuit.

WEDNESDAY.—Col Eyre rode to the mouth of the Kowie, and crossing that River, held a conference with some of the inhabitants as to the most desirable mode of proceeding. The result of this was that Capt. Bertram was despatched to Oliphant's Hoek for the purpose of obtaining, if possible, the co-operation of the Burghers there in the proposed movement of the Karra. Other messengers were despatched to the farms along the west bank of the Kowie, to meet the Colonel the next day at Southwell. The Cape Corps sent in pursuit of widow Gray's cattle returned this afternoon, and stated that they came up with the marauders in the Kowie bush, but found them in such superior force that after a good deal of firing, during which they had one horse shot, they were obliged to retire, leaving them in possession of their booty.

Just previous to the return of these men a mournful accident occurred at Bathurst, by which the colony is deprived of one of its most bravest and zealous defenders. Mr. D Mitchley here referred to, arrived in Bathurst this morning, (Wednesday) in command of a detachment of the Albany Rangers, who were charged with the duty of escorting some wagons with supplies for the patrol. On their arrival at their destination, a horse belonging to a man of his detachment got loose, and Mitchley being a fine rider and well mounted, started at full speed for the purpose of turning the run-away animal. In this pursuit the two horses came into contact, the concussion being so great that the horse ridden by Mitchley was thrown down with great violence, falling heavily upon his rider, who was picked up quite insensible. Medical assistance was promptly afforded, but all in vain, as he never spoke, but expired a few hours afterwards. He was highly esteemed by his brother Rangers, who, by his lamented death have sustained a loss that will not be easily repaired. He leaves a wife and five young children to deplore his melancholy loss. His remains were taken to Graham's Town for interment.

Mr Mitchley was interred at Graham's Town, to day (Friday), his remains being followed to the grave by the members of the club to which he belonged, and by a large concourse of persons, who justly admired his gallantry and patriotism.

THURSDAY.—Col. Eyre will move from Bathurst this morning for Southwell, leaving a sufficient force for the protection of Bathurst. He expects to examine the Karra on the night of Friday.

OLIPHANT'S HOEK.

Letters have been received from Church Place up to the 20th, at which time so much had the alarm increased that all the farmers had abandoned their ploughing lands, left their homes and for the second time had "trekked" into the camp, which is now a hive of men, women, and children. By this channel we hear that Mr. Hadley's house is burnt, and that the Karraa is again infested by the enemy. A party of 17 Hottentots had stolen 17 oxen from a poor man, named Don, on Mr. Heugh's farm. It is believed that the enemy is collecting in the bush all around this locality, waiting only until their numbers are sufficiently strong to attempt a general massacre of the inhabitants.

At the Church Place camp there are nearly 5000 head of cattle, a bait which renders the position very tempting to Kafirs. Want, pressing want, now stares every man in the face, and those who have been accustomed to every comfort are now about begging for bread.

On Saturday last a party of men from Mr. W. Pullen's camp, on patrol on the Bushman's River, seeing smoke issue from a dense bush, approached stealthily, and observed a large body of Kafirs standing around a newly slaughtered ox, which they were preparing to cook and feast upon. The patrol at once poured a steady volley upon the freebooters, and four fell dead upon the carcase.

Two companies of the 74th Highlanders, and a troop of Cape Mounted Riflemen under Major Fordyce, are at present lying at Botha's hill, awaiting orders from the Commander in Chief. This detachment it appears had been marched forward by Major General Somerset to the relief of Lower Albany, the same pressing applications having been sent to him for aid as those to the Governor, but Col. Eyre's patrol having been so promptly despatched by Sir Harry to the rescue, caused the Major General to halt until the Commander in Chief's pleasure be known. We trust that this column may be sent to the aid of Sidbury, Oliphant's Hoek, Mill River, and Riebeek, now so formidably menaced.

LATEST INTELLIGENCE FROM HEAD QUARTERS.

Our advices from King William's Town are to the 20th instant, and put us in possession of the particulars of two smart skirmishes between the troops and Kafirs, one at the Debe Neck, and the other at Fort Cox. In the first which took place on the 1st instant, it would appear that at 4 o'clock in the morning of that day, a party of 64 men of the 45th Regt., and 12 C M. Rifles, under Capt. Vialls, who is in command at Fort White, left that post as additional escort to some empty wagons, *en route* to King William's Town. This party escorted their charge to the Debe Neck, and were returning to the fort, when suddenly a large body of Kafirs and Hottentots rushed upon them, and a melee began, in which, it is said, 10 Kafirs were killed, and double that number wounded, whilst no casualty was sustained by the troops.

The second affair took place in the valley of the Knazie, at the base of the "Seven Kloof Mountain," near Fort Cox, on the 13th instant, between a force of 170 men 45th Regt., and 12 C. M. Rifles, under Major Kyle commanding, and a very large body of Kafirs, who, though they most pertinaciously contested their ground, were finally repulsed with the loss of 30 of their number killed and many others wounded. Of the troops the casualties were one killed and two wounded.

A large patrol left Fort Cox on the morning of the 21st for Fort Hare, with provisions for the garrison. All the effective men of the 6th and 73d Regts., 100 Armstrong's Horse, Catty's Riflemen, all the Marines, and 200 Lefins, are said to have been sent on this service.

Three companies of the 2d Regt. reached head quarters at noon on the 19th instant. They are described as "a fine body of fresh young fellows," well fitted to the work before them.

(From the Friend of the Sovereignty, Aug. 18.)

From the Kurruman we are sorry to learn that the Rev. Mr. Hamilton, for thirty years the colleague of the Rev. R. Moffat, died at that Station on the 11th July last.

The Rev. D. Livingston of Kolobeng, had again proceeded to the Lake, with his family.

PUBLIC MEETING AT BLOEMFONTEIN.

The distracted state of the Sovereignty induced several persons interested in its prosperity, to propose a Public Meeting for Saturday last. In consequence, however, of Mr. Linde and a considerable number of Dutch farmers coming into town on Friday, it was thought most advisable to hold the Meeting on that day.

One object of their visit was, we believe, to lay before the British Resident the present disastrous state of the country, and to inform him that robberies of cattle and horses have now become so frequent, that they can no longer with any degree of safety remain on their farms. Also conjointly with the inhabitants of the Town, to hold a Public Meeting on the subject, of which the following notice was given soon after their arrival in town:—

"A Public Meeting of Landholders and others, interested in the prosperity of the Sovereignty, will be held in the Government School Room, at 3 o'clock in the afternoon of this day, Friday, to take into consideration the present state of the country, and to adopt such measures as may be thought necessary to avert further danger."

At the appointed hour the meeting was accordingly held, and was more numerously attended than any meeting of a similar kind we have ever before witnessed in Bloem Fontein. Mr. Muller was called to the chair.

Mr. D. C. Grant having been requested to explain the object of the Meeting, briefly did so, and thereafter the following resolutions were moved, seconded, and carried unanimously:—

1st Resolution.—That this meeting is of opinion that the proceedings of the British Resident against the Chiefs Moshesh, and Molitsane, up to the present period, do not appear to be based on principles of justice and equity; that the consequences of such proceedings have embroiled the country in confusion, and if persisted in must tend to its certain injury and ruin.

Proposed by Mr. J. Jordan, seconded by Mr. G. Page.

2nd Resolution.—That this meeting is of opinion that it was a predetermined resolution on the part of the British Resident, based on strong prejudice against these tribes, not to do justice to Moshesh and Molitsane, they having been called to the meeting of Chiefs at Bloem Fontein on the 4th of June, while previous to this date the Commando letters were already in circulation. On the 28th of June Moshesh was called on to deliver 6000 head to cattle and several hundred horses on or before the 4th of July, the British Resident at the same time well knowing that in such a short period he would not be able to comply with the demand, and that even before the expiration of this period, the British Resident went to attack Molitsane having previously been made aware of Moshesh's determination to take the part of Molitsane, so long as Molitsane's case against Gert Taaibosch remained without investigation.

Proposed by Mr. C. E. Fichardt, seconded by Mr. Theunis Deuvenhage.

3rd—That it is the opinion of this meeting that the disturbed state of the country is principally owing to the injustice on the part of the British Resident, in not complying with Moshesh's request for a strict investigation, and the British Resident's determination to root out Molitsani without giving him a hearing—that this meeting believes Molitsani ought to have been heard and his case investigated, after having been treacherously attacked by Gert Taaibosch.

Proposed by Mr. E. Harries,—seconded by Mr. Becker.

4th—that it is the opinion of this meeting that the proceedings of the British Resident as hereafter mentioned are imprudent and arbitrary and therefore injurious to the welfare of the country.

1st.—The compelling of farmers to turn out at this season of the year for the purpose of settling quarrels between Native Chiefs

2nd—The levying of fines, and the withholding of transfers to such as are unwilling to comply with such arbitrary commands.

The issue of a certain Government Notice interfering with the rights of private property, is considered arbitrary and uncalled for, and imprudent in declaring the people of Moshesh and Molitsani as enemies, thereby provoking them to hostilities, the country and government being unprepared to repel any invasion and robbery that must necessarily follow in consequence of such declaration. That it is in the highest degree injurious to endeavour to carry on the war by means of the farmers, at the present time, when all horses and cattle are in the worst condition, and the country suffering from an unprecedented drought, whereby many farmers have been already driven over the vaal River, and many others intending to leave the country.

Proposed by Mr. Linde,—seconded by Mr. Andreas Deuvenhage.

5.—That this meeting is of opinion that no time should be lost on the part of government, to endeavour by every honorable means to avert the war, or at all events to bring about a postponement of further hostilities, until a strict investigation has been made by the Government into all circumstances which have given rise to the existing state of matters.

Proposed by Mr. G. Home,—seconded by Mr. J. Jordan.

6th—That this meeting is of opinion that the expression of the general existing feeling be made known to the British Resident, and that a Memorial embodying the substance of the resolutions passed at this meeting be at once drawn up and addressed to His Excellency the High Commissioner, entreating him respectfully, but earnestly to appoint without delay, a Commission of Inquiry consisting of competent and impartial judges—for the purpose of investigation. And for the future management of the affairs of the Sovereignty, to appoint an Executive Council to assist the British Resident in the administration of this rising country

Proposed by Mr. Caspar Maree,—seconded by Mr. Nell.

7th—That a Committee be forthwith appointed to draw up the Memorial to His Excellency the High Commissioner.

That one copy of the Memorial be forwarded through the British Resident, and another direct to his Excellency the High Commissioner.

Proposed by Mr. J. J. Snook,—seconded by Mr. Van Reenen.

We last week reported that 47 valuable horses and mares belongingingto Mr. Linde, had been stolen from his farm. We now learn that 40 of them, have been recovered. It would appear that they had been stolen by some of Molitzani's people, and were by that chief restored to Mr. Linde with the exception of seven, which he promises to restore so soon as he could search them out.

Mr. Linde reports that the feeling of exasperation entertained against the government and Burghers who acted on commando, is so strong, that unless the lower grades of the natives had been restrained by their chief, and more influential men, his life would have been in danger.

Mr. Linde farther states that while Molitzani declared his inability wholly to restrain his people, in their present excited state, from stealing from the farmers, he expressed his determination to do his best to recover and restore stolen property.

THE DESPATCHES OF OUR OFFICIALS.

CONCERNING THE NEW CONSTITUTION.

Our Cape Town Contemporaries have favored the public with long extracts from the Blue Book on the New Constitution, and some amusing disclosures are made. We believe the public will very generally find in these Despatches, what they expected. Poor Sir Harry appears quite himself in his rather lengthy Government documents. He persuades himself that being Governor, he *must write*, something on the New Constitution; and so he favors his Superior, Earl Grey, with a very wretched plagiary of his own Secretary's sentiments. His Excellency, however, we think must be spared. He is a creature in the hands of more designing men. It is not of his own free impulse that he writes such miserable "copyings" as compose his despatch of January 21st, 1851. He ever moves to the will of other advisers.

Mr. Montagu likewise appears himself in *his* Despatch on the same subject. It is overrun with bad temper—it is the inditing of a mortified and chafing spirit. Yet it never rises to that vehemence of sentiment which seems to catch up the reader in a moment of forgetfulness and to carry him along with the feeling of the writer. It is a snarling and prosy document—written in the third person, as if the author had turned from such offspring of his bad spirit with something of instantaneous aversion and disgust. The opinions it contains call for no criticism. There is a thinness about them which the literary world first denominates superficial, and then, after pronouncing such verdict upon them, passes them over as without the least virtue or merit, either for good or for evil. Indeed Mr. Montagu has never come out strong in the way of disquisitions since the period when his throbbing intellect travailed in such pain to give birth to a new Judicial system; for the country,—the early but cruel fate of which Minerva of our great Jove's brain cannot yet be called to remembrance without moving one to tears for its swift annihilation. We pass on to a third, and far more able and creditable despatch—the production of the Attorney General. Were there nothing captivating in the sentiments of this writer, there is something ever-pleasing in the elegance of his diction, and in the very generosity of his errors where he falls into such. There his heart, if we may use the term, is in every-thing which comes from the pen of this official, and the far-reaching views which his intellect takes of every question to which it gives its serious attention, tend to maintain our Executive Government in something of repute, in spite of all the other depressing influences, to which it is subjected. Out of his own vast resources the Attorney-General supplements the great deficiencies of poor Sir Harry and his Secretary, and builds up, fortifies the sinking cause of the officials where, if he were with-drawn from the scene to morrow, universal helplessness would be betrayed But we must turn to his Despatch; and we hesitate not to pronounce that it is very faithful in most part. The sentiments expressed by Mr. Porter are the sentiments of the great thinking mass of our population, and the adoption of his recommendations by the Home Government, without farther loss of time would give unbounded satisfaction. That which he declares regarding the Upper-house is strikingly true to fact Had the suggestion that the Upper Chamber should be elective not been found in the report of the Privy Council Committee we feel persuaded that it would not have been origi ated in the Colony, but having once been started, it cannot now be forgotten. An elective Upper House must now be conceded. No Constitution can become operative in this country where such concession is not made. The gift of Representative Institutions with a nominated Upper-house would be so marred that the Colonists would reject it as an insult—would drive it from them as a plagued thing. This revolution in public feeling in the Colony, has been wrought by the conduct of our Cape Officials during the past two years The apprehensions of them which are now entertained were not rife in 1849. The Secretary to Government was at that time held in considerable repute. He was believed to be a man of candour, of fairness, of blunt but truthful statement. He is now an object of distrust in these respects. His last despatches have shown that he can so malign *in secret*, that no people of any anxiety for their own character can ever rest contented while the power to do extensive injury is left in his hands. How unfavourably his character contrasts with that of the Attorney-General, from whom he might, if not so self-sufficient, receive many valuable lessons. For the honesty, the frankness, the faithfulness of Mr. Porter's report on the position of the Constitution question, he, in the meantime, will enjoy a continuation of that public esteem to which by so many important and disinterested public services he has shown himself so well entitled, while the other will sink but farther and farther into the position of one supremely hating and hated. This is to be regretted. A Government overridden by such a one is an unmitigated evil; and most sincerely therefore do we trust that soon the knell of its departure is to be tolled.—*E. P. News, August 9.*

MAURITIUS.

COMMERCIAL AND AGRICULTURAL RETROSPECTS.

The situation of our money market and the supply of food are the two topics that occupy the attention of our commercial community. The scarcity of money arises in great measure from the drain of specie by French vessels whose cargoes have been disposed of here, also from the high rates of exchange in India which tempts specie rather from thence to that quarter. The wants from the crop will be large as there is scarcely any reserve. As before observed remittances have been made to India immediately after were sold, and there is very little money to be remitted to England and France. There will be about 40,000 tons of Sugar for shipment from this time to the end of the year, and about 20,000 tons more by the end of March, which, together is more in value than the imports of the whole year. The accounts that were sent from this island have already foreseen this state of things and probably we shall not be long without supplies of specie Part of the large sums sent to the Cape will probably find its way here; from England also specie may be expected in next month and October. At present drawers are free sellers at 5 p. c. discount for credit bills at 3 m. s. but do not find takers to any amount. From this some idea will be formed of the rate which is likely to rule when the shipping season is well commenced.

There is a fair supply of shipping; no less than 14 sail have arrived within the last 24 hours, and other vessels are expected.

The Colony has been heavily taxed by the scarcity of grain; the 39,000 bags of Rice consumed here monthly, have cost from 1 dr to 1.25 dearer than last year. The fact is the Rice trade with this port previous to the last few months was a losing one for some time, and merchants withdrew from it to make way for native dealers who in their turn have found out that they have been what in vulgar metaphor is called "cutting each other's throats." Only a very limited number of English vessels have been here from Calcutta, bringing hardly half the consumption of the island, and if French vessels originally destined for Bourbon had not come in, we should not have had enough to supply our comparatively numerous labouring population who are dependent on their employers for their food. Within the last few days vessels have arrived and prices have declined from the high figure of last week, say from drs. 4 to 4 15 to 3.50 to 3 60.

The *Bluthswood* and cargo have been disposed of at St. Denis, Bourbon. The former is said to have realized 4000 drs., and was purchased by a planter of this Colony. The Sugar on board was also purchased by two of the merchants at about market prices.

The Schooner *Pilote* was met at sea by the *Ramilies* and brought into this port by Mr. Handasyde second officer of that vessel on account of the death of the Captain, Adam Mierawslowski. The French Consul took possession of the vessel, and Mr. Handasyde having claimed salvage the Government with the consent of the French Consul referred the matter to the Chamber of Commerce for arbitration This body awarded 500 drs. to Mr. Handasyde, and 25 drs to a seaman from the *Ramilies*.—*Commercial Gazette News Letter, August 12.*

MAURITIUS AND THE CAPE.

We have completed the publication of the important Report of Mr Adderley upon the Cape of Good Hope question. We cannot too strongly recommend to our countrymen, to read over and over again this work which brings to recollection all the efforts made, works performed, debates analyzed which brought forward as a consequence the contemplated constitution of the Cape Colony, at present submitted to the appreciation of the Metropolitan Government.

The errors as well as the judicious acts of the Cape Colonists, we should profit by; and they were not screened by Mr. Adderley; this learned friend of the South African population has presented the question in its real and proper light; and with an honorable frankness he exposes truth as well in favor, or against the Colonists.

Our main object, in referring our readers to this work, and in recommending its perusal, now that it has been completed, is, and we acknowledge it, to warm and keep alive that public spirit so easily disposed to grow cool among us, when the least obstacle is presented; to cause any discouragement, which we are too much inclined to feel so keenly, to revive and stir up those patriot feelings which exist in the heart of every one of us, but the great power and sanctity of which we appear not to appreciate in its full value.

We have much gained and advanced from that day when the Autocrate, who from Downing street presides over our fate, allowed to escape from an unwilling hand the concession of the reflection of a shadow of Legislature—our Executive Council. We then were, 26 years ago, under the management of a Clerk in London, represented at Mauritius by a Governor invested with all powers.—With the aid of time—by the efforts made by our predecessors—this humiliating condition ceased. We have no more now the reflection of a shadow;—we possess the shadow itself; and we shall be put in possession of the reality when we choose, because we are ripe and prepared for it, and can prove it when we like to do so.—That is to say; when we feel the necessity of making a last step, we shall for ever shake off the last prejudices which come across our views, and we shall then have the right to say to the Secretary of State and the Nation: we inhabit one of the most interesting spots of the British Empire, we support ourselves by the produce of a fertile soil, our population is intelligent, and, like the Cape Colony, better informed than many of the represented localities of Great Britain and Ireland; we have considerable agricultural produce; our commerce is flourishing; order and harmony exist among us,—we request that we be allowed to manage ourselves our interior government;—if you consider our island as a military position, keep therein any garrison you please;—as to us, placed at a long distance from the Metropole, this is our Native Country, we have the right to administer it, under your protection.

What is to be the answer to such demand,—we ask it to those the most behind hand—if not by the allowance of that concession without which all riches and property could not procure to our colony any real happiness a rank as it becomes to men feeling their dignity, and the value of freedom to keep and possess.—*Maurician.*

Sufferers from the Kafir War.

RELIEF FUND.

COMMITTEE:

The Hon. Sir JOHN WYLDE, *Chairman.*

The Hon. Messrs. Porter, Field, and Rivers, Messrs P. G. Brink and J. King, Dr. Abercrombie Messrs. Juritz, Ansdell, Rutherfoord, G. Thompson, D. de Jongh, E. Christian, J. D. Thomson, Arderne, Mathew, Gie, Eaton, Greig, Hall, and Bushell.

G. CROMAR, *Hon. Secretary.*
E. CHRISTIAN, *Hon. Treasurer.*

THE Treasurer begs to acknowledge the receipt of the following Subscriptions:—

	£	s.	d.
Amt. advertised, £1280		7	0
Lodk. Wicht,	1	0	0
C. Bamberger	1	0	0
B. Solomon, jr.	0	10	0
P. W. Luyt	0	10	0
A. van der Hoeven	0	7	6
G. Reeler	0	5	0
H. J. Pentz	0	5	0
J. L. de Kock	0	5	0
D. C. Kilian	0	5	0
Mrs Griesbach	0	5	0
Subscribers 2s. 6d. to 1s.		9	0
J. S. Leibbrandt, sen.	2	0	0
P. A. Brandt	5	0	0
Mrs. Roesch	1	10	0
Mrs. Oliver	1	0	0
J.L. Phillips	1	0	0
F. Falcke	1	0	0
Miss Morrison	1	0	0
J. H. Buxmann	1	0	0
E. G. Marthiensen	1	0	0
H. W. A. von Schlicht	0	10	0
C. Schultze	0	10	0
A. Kirsten	0	5	0
Robt. Byrne	0	5	0
J. G. Reisch	0	7	6
Mrs Richardson	0	5	0
F. Hommell	0	5	0
Subscribers 4s. to 6d.	1	2	6
S. Solomon	3	0	0
R. Stapleton	0	10	0
Mrs. Liesching	0	10	0
A. F.	2	0	0
A Friend	1	0	0
J. Watermeyer	4	0	0
Mrs. & Miss de Smidt	0	9	0
Fritz Bronn	1	0	0
George Herbert	1	0	0
A. J. Phillips	5	0	0
G. A. Russouw	1	0	0
Julia Watson	0	5	0
A. J. Zeederberg	5	0	0
Balance of Substitutes' Association Fund in 1846, per E. Thompson	9	0	6
W. S. C.	1	0	0
J. J. F. Solomon	0	5	0
H. Brownlow, B.C.S.	10	0	0
E. Suffert	5	0	0
R. Ross, 1st B.N.I.	5	0	0
R. Y. Bazette, B.C.S.	5	0	0
Jas. Murison,	5	0	0
Manuel & Co.	5	0	0
J. Fuller	3	0	0
Edw. Chiappini	3	0	0
W. Rutherfoord, 28th B.N.I.	1	0	0
A. Wilson, E G.W.	1	0	0
Thos. Hill	0	10	0
W. Martin	1	0	0
J. Palver	0	5	0
Openshaw, Unna & Co.	5	0	0
Jos. Dixie, sen.	1	0	0
A. J. Alexander	0	10	0
Sapto	0	5	0
J. W. C.	2	0	0
Crozier Brothers	5	0	0
J. Barker	3	0	0
J. Albertus	1	0	0
M. Hurley	0	10	0
J. Stickley	0	7	6
A. Raymond	0	5	0
Mrs. Powrie	0	5	0
Thomson, Watson & Co.	20	0	0

	£	s.	d.
J. B. Blomeken	0	10	0
G. J. Leuwner	0	10	0
Jacob	0	6	0
C. M. Villet	1	0	0
M. J. de Kock	1	0	0
Mich. Crowley	0	10	0
D. S. A. Wagner	1	0	0
J. J. Steytler, sen.	1	0	0
W. Kirsten	0	5	0
Mrs. Hopkins	0	5	0
P. A. de Gier	1	0	0
M. Pentz, M.s.	1	0	0
Mrs. S. Stronk	1	0	0
Mrs. P. Keytel	1	0	0
J. A. H. Wicht	5	0	0
J. C. Wicht	3	0	0
H. C. Robertson	3	3	0
J. H. Baird	1	0	0
W. H. Watkin	1	0	0
R. J. Clement	0	5	0
F. G. Richter	0	5	0
J. Wehr, M.D.	1	0	0
W. Rowlands	0	10	0
Joh. Brown	1	0	0
Two Friends	0	5	0
Dav. Tennant	1	0	0
F. J. Frislich	1	0	0
John Barry	5	0	0
Poor people	3	0	0
F. B. Pinney, Simon's Town	3	0	0
Martin & Wolfe	1	0	0
W. Long	1	0	0
Mrs. Balston, Kalk Bay	1	0	0
H. Peck	1	0	0
R. Langley	0	10	0
R. C. Carstin	0	10	0
Collection in the Mahomedan Church, 36, Castle-street, by Jerriem, Priest	1	0	6
Collection at St. Paul's, Rondebosch, by Rev. J. Fry	18	0	0
F. G. Palmer, B.C.S.	15	0	0
N. W. Meyer	5	0	0
J. Donaldson	1	0	0
S. A. A.	1	0	0
H.R. and a Boy	0	4	6
Hy. Stewart, a fine recovered	0	7	6
L. A. Lichtwark	0	10	0
J. Turpin	0	5	0
B. A. E. Gaum	0	5	0
F. R. Tesselaar	0	10	0
W. Moseley,	0	5	0
J. Schutlze	0	10	0
J. J. de Kock	0	5	0
Amicus	0	5	0
C. D. Hays, A.S.S.C.	5	0	0
J. B. Gotobed	1	0	0
T. & J. Sinclair	2	0	0
Mrs. Glendining	1	0	0
M. C. Vos, sen.	1	0	0
M. C. Vos, jun.	0	10	0
F. Scheuble	0	10	0
J. Steenbosch,	0	5	0
Mrs. Munnick	0	5	0
F. L. Gaum	0	10	0
4 Subscribers, 1s. to 3s.	0	8	0
	£1523	15	0

Cape Town, 29th August, 1851.

EWAN CHRISTIAN,
Hon. Treasurer.

AMERICAN FLOUR.

THE Undersigned have just received a small batch of the above of a superior Brand, fresh and sweet, and which they offer at a low price.

JAMIESUN & Co.

GOLOSHES.

RECEIVED Ladies' and Gentlemen's PATENT VULCANIZED and HIGHLY POLISHED INDIA RUBBER GOLOSHES, direct from the Patentee with all the latest Improvements. These Goloshes are of great advantage and are highly recommended by the Medical Profession They are well adapted for wear on board ship in wet weather

W. BOYES.

No. 3, Grave-street.

EXTENSIVE

PUBLIC SALE, To-morrow Morning

THE 2nd SEPTEMBER,

THE Undersigned will hold an extensive Public Sale, in front of their Stores in LOOP STREET, of the following GOODS, *all without Reserve, to close Accounts, viz.:*

10 Bales 120 Pcs. 30-inch Wagon Canvas
6 .. 60 Bolts Sail Canvas, No. 1 a 4
6 .. 2200 Twilled Muid Bags
8 .. 800 Stout Wool Bags
2 .. Imperial Duck
1 .. Russia Duck
2 .. White and Cream Duck,
2 .. Lines and Twines,
15 .. Rich and Fancy Voerchitz,
2 .. Unbleached Sheeting,
35 Bags damaged Brazil Coffee,
85 Boxes Liverpool Soap.

A quantity of Sugar, Rice, and Tea, and a further variety of British Manufactures, *to close accounts.*

HAMILTON ROSS & Co.

L. H. TWENTYMAN

IS now landing from the "*VICTORY,*" and "*GLADIATOR,*" his first Investment of SUMMER GOODS, comprising,—

MOLESKINS, in Drab, Black, Blue, Brown, and PRINTED MOLESKINS of all qualities, Shafts, Genoa, Doncaster, and CONSTITUTION CORDS, Fancy Cotton Drills, white and brown Linen Drills, Cotton Tick, Blue Chambrays and Salempores.

WHITE AND GREY PUNJUMS, 28 and 30 inch grey and white Bafias, new styles Fancy Cambric VOERCHITZ, black and white Voerchitz, FANCY CAMBRIC PRINTS, BENGAL STRIPES.

BROWN HOLLANDS, undressed ditto, black and colored Silesias, Rolled Jacconets, Book and Corded Crenoline Linings &c. white and colored Counterpanes, Summer Quilts, Worsted Damasks, &c.

SLOPS, a large Assortment of Summer Clothing, Men's drab and colored FELT HATS,

ALSO,

A LARGE ASSORTMENT OF FANCY GOODS, in SHAWLS, BONNETS, RIBBONS, DRESSES, &c. &c

24, Heerengracht.

L. H. TWENTYMAN

IS RECEIVING per "*Allandale,*" "*Victory,*" and other late arrivals, further additions to his Stock of Ironmongery, &c.

SICKLES B. Y.	HORSE SHOES and NAILS
Scythes,	Hoes, Garden, and D. P.
SHEEPSHEARS,	Carpenter's Cramps,
Spades, Steal and No. 4,	Farm yard Bells,
Axles, Mail and Patent,	SPRING, SHEAR, AND CAST STEEL,
Kafir Picks,	SPRINGS, Assorted,
BRASS WIRE, 7,	Mills, Wheat and Grocer's
,, Annealed, 26,	HOT PLATES, all sizes,
Weighing Machines,	Coopers' Bick Irons,
Muskets,	CAMP OVENS,
Rifles, Elephant,	POTS, SOAP, BELLIED, AND BAKING,
FOWLING PIECES IN MAHOGANY CASES,	WINDOW GLASS,
Glue,	TIN, IC, IX & IXX,
Lamp Black,	BRIMSTONE.
Lucifer Matches,	

ALSO,

A LARGE AND VARIED ASSORTMENT OF SADDLERY, CUTLERY, &c., &c., &c.

Fresh Sweet Milk Cheese.

NOW Landing ex "*Victory,*" a batch of the above, for Sale at the Stores of

L. H. TWENTYMAN.

PUBLIC SALE OF

Landed Property

BEYOND MONTAGU BRIDGE.

In the Insolvent Estate of MATILDA SARAH LUKOMSKI, Married, without community of Property, to ROMAN ALEXANDER LUKOMSKI.

THE Undersigned, duly authorised thereto by Mr. BENJAMIN NORDEN, Sole Trustee to the said Estate, will sell by Public Auction,

On Saturday, the 6th Sept. next,

On the Stoep of the Commercial Exchange, at 12 o'Clock precisely, peremptorily to the Highest Bidder, with Liberal Competition Money and Bonus, certain TWO ERVEN situated beyond Montagu Bridge, on the Northern side of the New Road, in the Cape Division, being Nos 100 and 101, marked Nos. 7 and 8 in the general plan of the Property sold by Government, each measuring ONE MORGEN.

The Diagrams and Conditions of Sale may be seen at the Office of the Equitable Assurance and Trust Company.

E. THOMPSON.

PUBLIC SALE

OF VERY VALUABLE

LANDED PROPERTY,

AT GREEN POINT,

In the Insolvent Estate of MATILDA SARAH LUKOMSKI, Married, without community of Property, to ROMAN ALEXANDER LUKOMSKI.

THE UNDERSIGNED, duly authorised by Mr. B. NORDEN, Sole Trustee in the above-mentioned Estate,

WILL SELL BY PUBLIC AUCTION,

ON THE SPOT,

Peremptorily to the Highest Bidder

ON MONDAY,

The 8th September Next,

At 10 o'Clock precisely, with Liberal Competition Money and Bonus,

6 Valuable Building Allotments,

Situated in the most pleasant part of Green Point, and upon one of which a COTTAGE has been erected. The above adjoins Mr. FAIRBAIRN's property, and has a FRONTAGE to the PUBLIC ROAD leading to the late Mr. MENZIE's RESIDENCE, as also to the MAIN ROAD over the KLOOF. Some of the LOTS are about 500 FEET by about 90 FEET FRONTAGE, and sufficiently large to erect a good sized DWELLING HOUSE, OUT-OFFICES, &c., and then leaving sufficient ground for a GARDEN, Paddock, &c. &c.

A Plan of the Property and the Conditions of Sale may be seen at the Office of the Equitable Assurance and Trust Company.

E. THOMPSON.

"PETER THE HERMIT."

MARES will be served on the Farm *Welgevallen,* near Stellenbosch, by the Blood Horse PETER THE HERMIT, at £7 10 each.

P. A. M. BRINK, & Co

August 26, 1851.

Peter the Hermit is a chesnut Horse, bred by Lord Chesterfield in 1840, got by *Gladiator,* dam by *Velocipede,* out of *Kate* by *Calton,* see Stud Book, At 2 years old, won once at Goodwin's race; at 3 years old, won at Brighton and the Queen's Plates at Lewis and Canterbury. See racing Calander.

JACKASSES,

For private Sale, two Jackasses, warranted good foalers.

P. A. M. BRINK, & Co.

THIS DAY.

PUBLIC SALE OF VALUABLE

IMMOVEABLE PROPERTY,

With Bonus and Competition Money.

THIS DAY, the 1st SEPTEMBER, 1851, the Directors of the S A. Association for the Administration and Settlement of Estates will cause to be sold to the highest Bidder, for account of Mrs. MARIA JOHANNA VAN REENEN, Widow of the late JOHAN GEORGE MULLER Esq., in Lots,—

The well known and most fertile Garden called "RUSTENBURG," plentifully supplied with Water, and agreeably situated in Roeland Street.

On the same is erected a strong and substantial DWELLING HOUSE, wherein there are a number of spacious Apartments, and several Out Houses, such as Stores, Coach House and Stables, a splendid Menagerie, &c. &c.

As also, A HIRE HOUSE, situated in Roeland Street, No. 21, at present occupied by Mr. JAN DANIEL STEPHAN.

The Sale will commence at 11 o'clock precisely in the morning.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5,
Sept. 1, 1851.

PUBLIC SALE OF

Valuable Landed Property.

ON WEDNESDAY, the 3rd September next, at 11 o'Clock in the forenoon, the Directors of the S.A Association for the Administration and Settlement of Estates will cause to be publicly sold, on very favourable conditions, the HOUSE at the corner of Long and Longmarket Streets. It is particularly strong and substantial, has three stories and is, owing to its favourable situation, spacious apartments stores, and Cellars, peculiarly adapted for a Lodging House, or to carry on business,

J DE WET Sec.

Cape Town, No. 5, Church-square, Aug. 12, 1851.

Horses for Sale.

THE **20 Good GELDINGS,** already Advertised as having been expected about the 24th instant, are now at STIKLAND, the Farm of Mr. JAN BEYERS, *at which Place they will be sold,* by Public Auction, to the Highest Bidder,

On THURSDAY, the 4th Sept. next.

THOMSON, WATSON, & Co.

☞ *Refreshments will be provided.*

Cape Town, 25th Aug. 1851.

PUBLIC SALE OF

Landed Property,

Situated in the beautiful and thriving VILLAGE OF WYNBERG,

ON MONDAY,

THE 15TH SEPTEMBER NEXT,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON PRECISELY,

BY Mr. JONES, will be peremptorily sold to the highest Bidder, by the Rise and Fall, in Five Lots, WITH LIBERAL COMPETITION MONEY,

THE ESTATE CALLED

"SPRINGFIELD,"

Situated in the Village of Wynberg.

A Lot 1 comprises a large Dwelling House, great part of which is under Slate Roof, very substantially built and fitted up as a first rate Residence, together with its numerous Out Offices, Garden in front, &c. &c.

Lot No. 2. A most substantial and well built Cottage Residence, with its Out Offices and other conveniences.

Lot No. 3. A piece of Garden Ground planted with a choice variety of Fruit Trees, situated adjoining Lot No. 4.

Lot No. 4. A piece of Garden Ground as above situated, adjoining the Garden of the large Dwelling House.

Lot No. 5. A piece of Woodland, contiguous to the above property, fronting the road, which, being well adapted for Building upon, will be subdivided into Lots on the day of sale if required.

These five Lots will first be put up separately by the Rise and Fall, when Lots 1, 2 and 4 and then Lots 1, 2, 3, 4 and 5 will be put up together by the Fall.

Likewise a piece of Land, commonly called the Field, which will first be put up in six different lots by the Rise and Fall and subsequently in one lot by the Fall.

B Lot No. 1,	measuring	515 square roods,	and	52 sq. feet,	
2,	do.	452	do.	12	do.
3,	do.	525	do.	40	do.
4, 1 morgen,	324		do.	134,	do.
5, 1	do.	120	do.	95	do.
6, 2	do.	115	do.	91	do.

Lots 1, 2 and 3 making front towards the English Church, are well adapted for Building Lots, No. 4, 5 and 6 are covered with different sorts of Wood and have frontage to 5 different streets all laid out in the plan, and are also well calculated for building upon.

The whole of the above Property will then finally be put up together in one Lot by the Fall.

The Title Deeds and Plans of the several Lots may be seen on application to the Undersigned.

By order of the Executors,
H. E. RUTHERFOORD, qq.

PUBLIC SALE OF

A Valuable Farm,

Farming Stock, Implements, &c,

THE Undersigned duly authorized by ROBERT GRAHAM, Esq, will sell

ON MONDAY, THE 15TH SEPT., 1851,

At 10 o'Clock precisely,

The well known Freehold Farm situated near Somerset (West), being part of the place called Paardenvalley, together with a piece of Perpetual Quitrent Land adjoining thereto. The place is planted with a large quantity of Vines, in superior order, and a variety of the choicest Fruit Trees; the soil is very fertile, and Water is abundant; a much more extensive Garden than that now existing may be made, and the Vineyard and Orchard may be considerable enlarged.

The Place has also salubrious pasturage.

The Dwelling House is agreeably situated, commanding a beautiful view.

At the same time will be sold,

THE STOCK,

Consisting of Merino Ewes, Saddle and Draught Horses, Oxen and Cows.

Also an Open Wagon, two Carts, HOUSEHOLD FURNITURE, Ploughs, Harness, Stuckvats, Leaguers, Fermenting Tubs, Buckets, &c., and everything that belongs to a Farming Establishment.

Stellenbosch, August 25, 1851.

J. WEGE, Auctioneer.

Landed Property and Furniture.

IN the month of September next,—day to be hereafter notified—the Undersigned will cause to be publicly sold in the Village of Swellendam, a splendid Erf with a neat Dwelling House thereon, comprising every convenience, Servants Apartments, Stables and Coach House, with a beautiful Garden attached, planted with Fruit Trees of every description. Likewise, Household Furniture, which will be described hereafter.

H. J. RUSSOUW, Fs.

Swellendam, August 27, 1851.

LOST

ON THURSDAY last, on the Hard Road, between the places of Messrs. JESSUP and DUMINY, a bag marked "W. A, V. S." containing a skin blanket, a chintz ditto, a bolster and two pillows; also a pair of trousers, a waistcoat, some letters and some money. Any one returning the same to Mr. J. P. VISSER, Cape Town, will be handsomely rewarded.

W.A. VAN SCHOOR.

Koeberg, August 29, 1851.

TAKE NOTICE.

THE Undersigned begs to inform the Public at large, as well as his numerous Town and Country Friends, that IN ADDITION TO HIS STOCK ON HAND, HE HAS RECEIVED PER LATE ARRIVALS, **Patent Lever Watches, Rings, Brooches, and all sorts of Jewellery,** which he offers for sale at a LOWER PRICE than at any other seller of the same articles in this City, at his establishment in **LOOP-STREET,** formerly occupied by Mr. J. J. VOS.

N.B. WATCHES, MUSICAL BOXES, JEWELLERY and all kinds of GOLD repaired on the shortest notice. Also, WATCH GLASSES fixed on very low terms.

DAILY EXPECTED,

A new assortment of best Watches,

Direct from England, by the best Makers, too well known to require any recommendation.

Gentlemen would do well to try this establishment.

H. NELSON.

Loop Street, Cape Town.

Habedashery, Millinery, &c.

MISS SCOLTZ begs to inform her Friends and the Public, that she will open her Shop in Market-square, adjoining the Protecteur Assurance Office,

TO-MORROW, 2d SEPTEMBER.

SALE OF VALUABLE

Horses and Mules.

THE Undersigned, duly instructed thereto, will sell by Public Auction, at Stickland,

ON WEDNESDAY,

The 10th September next,

18 WELL BRED COLTS, bred by H. ROSS, Esq., at Nieuweveld, about 3 years old, Foals to the celebrated imported Horse "*Busace.*"

30 WELL TRAINED SADDLE and DRAUGHT HORSES.

9 WELL TRAINED MULES, rising 3 years.

BLORE & BARTMAN, Auctioneers.

PUBLIC SALE OF

LANDED PROPERTY.

In the Insolvent Estate of *Hercules Robert Ross,* of Cape Town.

ON MONDAY,

The 22nd September next,

At 11 o'Clock in the Forenoon,

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

With Liberal Competition Money and Bonus.

CERTAIN HOUSE AND PREMISES, situate in this Table Valley, in Long-street, No. 46, near the Rogge Bay, being Lot No. 1, in the new Blok A; with an adjoining Slip of Ground, being part of No. 2; measuring together 7 square roods, 52 do. feet, and 60 do. inches. It comprises a SHOP and two ROOMS on the lower floor, and three do. with Kitchen, &c , on the upper floor.

The above is eligibly situated, and is recommended to the notice of those in want of such description of Property, as also to CAPITALISTS for the INVESTMENT OF CAPITAL.

At the same time will be sold, the MOVEABLES belonging to the said Estate,—consisting in TABLES, CHAIRS, BEDSTEADS, &c. &c.

C. J. C. GIE, Sole Trustee.

Cape Town, 20th August, 1851.

☞ The Diagrams and Conditions of Sale, may be seen at the Office of the Board of Executors, Wale-street.

2000 *Fat Cape and Merino Wethers, and 100 do. Kapater Bucks.*

THE Undersigned will cause to be sold THIS DAY, the 1st September, at the place of Mr. DE WAAL, JOOSTENBERG, the above number of fat selected Cape and Merino Wethers and Kapater Bucks, which are sure to be present.

Also will be sold in the early part of next month,—day and place to be hereafter notified,—

150 *fat slaughter, draught and young Oxen and Cows.*

J. M. ENSLIN, Jr.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

Paarl, Sept. 1, 1851.

---

900 *Wethers.*

THE above quantity of Wethers will be sold TO-MORROW, TUESDAY, the 2nd of September next at "D'Urban," (Pampoene Kraal), worth the attention of Butchers and others, for account of

S. J. KRYNAUW.

DE VILLIERS & HAUPT, Auctioneers.

1200 *excellent fat Sheep.*

ON THURSDAY, the 4th September next, the Undersigned will cause to be sold at the place of Mr. JACOBUS MYBURGH, "Eenzaamheid," the above number of fat Sheep, which will not be previously disposed of, and are sure to be present.

J. M. STIGLING.

DE VILLIERS & HAUPT, Vendu Adm.

Paarl, August 25, 1851.

---

70 *fat slaughter Oxen,*

AT the Sale of Mr. J. M. STIGLING, to take place at Eenzaamheid, on THURSDAY, the 4th September, the Undersigned will also cause to be sold the above number of fat slaughter Oxen, all purchased for Cash in the District of Clanwilliam.

Paarl, Aug. 29, 1851.

A. J. J. ENSLIN.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

---

800 *Excellent Sheep.*

WILL be sold at the "Fox and Hounds Inn," Eerste River, TO-MORROW, the 2d September. The Sheep are really good, having been selected from several Flocks.

J. GLAESER.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs, Auctioneer.

---

500 *Wethers, in good Condition.*

ON the 10th September next, the above number of wethers will be publicly sold at the place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg.

E. LANDSBERG,

Mr. J. G. STEYTLER, Auctioneer.

1000 *excellent fat Sheep.*

ON MONDAY, the 8th September 1851, the Undersigned will cause the above number of Sheep to be sold at the place of Mr. J. MEYBURGH, Eenzaamheid. The Sheep are warranted to be in good condition, the greater part having been selected from large flocks.

28th August 1851.

J. A. GRUNDLINGH.

Mr. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

NOTICE is hereby given to Relatives and Friends, that it has pleased the Almighty to take unto Him on the morning of the 28th instant, at 6 o'Clock, my beloved Wife Mrs. MARIA CHRISTINA LOUW, at the age of 61 years and 5 months, after a union of 41 years and 6 months, deeply regretted by myself and children.

A. J. LOUW, Sen.

Koeberg, August 28, 1851.

I. P. H. VAN DER POEL,

BEGS to acquaint the Public and his Friends, especially in the Country Districts, that he will commence a General Business in the course of this month on the premises formerly the property of Mr. MELT J. BRINK, corner of Long and Strand Streets, where he will have on sale all sorts of Staple and Fancy Goods, Earthen and Glassware in variety, Groceries, Ironmongery in Sickles, Knives and Forks, &c. Saddles and Bridles, &c., Coffee, Sugar, Rice, Tea, Soap, Starch, Pearl Barley, Sago, Indigo, &c. &c. both wholesale and retail. Grain, such as Oats, Barley, Wheat, Rye, Oat Sheaves, Chaff, &c.

N.B. Good Stabling for Horses,

May now be had.

He hopes by good treatment and moderate charges to regain the custom of his former friends and supporters.

PUBLIC SALE OF

THE FARM BRAKFONTEIN,

LIVE STOCK,

AGRICULTURAL IMPLEMENTS, &c.

In the joint Estate of the late Mr. *Willem Morkel, Hs.,* and surviving Widow Mrs. *Jacoba Elizabeth Arnoldina Dreyer.*

THE Undersigned, duly authorized thereto by the Testamentary Executrix of the above Estate, will consequently cause to be sold on

Friday, the 26th September 1851,

AT 10 O'CLOCK PRECISELY,

With liberal Competition Money and Bonus,

The well known and excellent Loan Place called Brakfontein, now under the District of Caledon, at River Zonder End, measuring per remaining extent upwards of 2000 morgen This property being so well known, not only as one of the best for Sheep, Horses and every description of horned Cattle, but also as a particularly fertile Grain Farm, it is unnecessary to recommend it to the notice of speculators. It is abundantly supplied with water, having several never failing Springs, and may be sub-divided into separate farms.

Further will be sold the standing Crops, consisting of Wheat, Oats, Barley, &c. After which,

THE LIVE STOCK,

consisting of Merino Sheep, well trained draught and saddle Horses, breeding Mares with Foals, young Cape Mules and Bullocks.

FINALLY,

A new covered Wagon complete, with Harness, a Bullock Wagon, Yokes, Ropes, Ploughs, Harrows, a quantity of Thatching Straw, Furniture of various descriptions, and what may be further offered on the day of Sale.

N.B. In commission, 2 teams of trained draught Oxen.

A P. J. VAN DER POEL, qq.

Cape Town, Aug. 30, 1851.

Mr. T. OSTERLOH, Adm.

Meeting under Insolven. Estate.

IN the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on Wednesday, the 3d September 1851. viz:—

D. G. Deneys,..............................3d Meeting.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

August 29. *Cremona,* schooner, 124 tons, J. Savery, from Algoa Bay August 23, to this port Cargo coals. Passenger, Mrs. Cleary. Hudson & Jarvis, Agents.

30. *Fox,* cutter, 51 tons, J. Bruce, from Ichaboe August 13, to this port. Cargo guano.

30. H. M Steamer *Cyclops,* from Simon's Bay this morning to this port.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Aug. 27. *Diadem,* brig, J. Caithness, to Algoa Bay.
27. *Frontier,* American schooner, Hoyt, to Boston.
27. *Harmony,* brig, A. Bruce, to St. Helena.
27 *Louisa,* schooner, J Vigne, to Mossel Bay.
28. *Fanny,* brig, R. Mather, to Mauritius
28. H.M. Steamer *Dee,* Lieut. West, to Simon's Bay
28. *Jessie Smith,* brig, W. Baxter, to Algoa Bay.
29. *Sans Pareille,* schooner, W. Bowden, to St. Helena and Ascension.

ARRIVED IN SIMON'S BAY.

Aug. 27. H.M. Steamer *Hermes,* Commander Fishbourne from Mauritius Aug. 12, Buffalo Aug 23, Algoa Bay Aug. 25, to Simon's Bay. Passengers, 1 officer, 109 men of the levies, and 6 prisoners Brings a mail.

29. H.M. Steamer *Cyclops,* Commander Hoffmiester, from St. Paul de Loando Aug. 16, to Simon's Bay. Passengers, Major Holdsworth, Captains Faday, James, and Robinson, Lieuts. St. John, Rawly, and Brown. Ensign Lord C Hay, Dr. Allison, 76 men R A., 32 men 2d Regt., 12 women and 21 children.

SAILED OUT OF SIMON'S BAY.

August 27. *Sylph,* bark, C. Thomson, to Mauritius.
27. *Bon Accord,* brig, A. Salter, to Calcutta.

MARKT PRYZEN

Tot den 30 Augustus, 1851,

		Rds.	Sch.	St.		Rds.	Sch.	St.
Aloe per lb.........	Aloes per lb...	0	0	0	—	0	0	0
Amandelen per lb ..	Almonds per lb.	0	1	1	—	0	1	1
Appelen, per lb.....	Apples per lb..	0	1	3	—	0	3	1
Abrikozen, per ditto	Apricots ditto .	0	3	4	—	0	3	4
Aardappelen. per mud	Potatoes p muid	3	4	0	—	11	2	0
Azyn, per legger....	Vinegar per leag.	40	0	0	—	62	0	0
Bonen per mud.....	Beans per muid.	9	0	0	—	18	0	0
Boter per pond......	Butter per lb...	1	0	0	—	1	1	3
Brandewyn per legger	Brandy per leag	196	4	0	—	199	4	0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins each	1	1	0	—	1	6	1
Drooge Ossenhuiden.	Dry Ox Hides do	2	4	3	—	5	7	0
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc	1	3	0	—	1	5	5
Erwten per mud.....	Peas per muid..	13	6	0	—	17	4	0
Garst dito..........	Barley per muid	9	0	0	—	9	7	0
Ganzen per stuk ...	Geese each	1	6	3	—	1	6	3
Haver per mud...	Oats per muid..	6	4	3	—	6	6	3
Havergerven per 100 ponden....	Oatsheaves per 100 lb.......	4	4	0	—	5	4	3
Hoenders per stuk .	Hens each . ..	0	6	0	—	1	0	4
Houtskolen per zak..	Charcoal p sack	0	0	0	—	0	0	0
Honig per pond....	Honey per lb...	0	0	0	—	0	0	0
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Cape lb.	0	0	0	—	0	0	0
Kalkoenen per stuk..	Turkeys each ..	2	3	1	—	5	4	3
Kaf per 16 zakken..	Chaff 16 sacks..	19	4	0	—	40	0	0
Koorn per 1 mud...	Wheat pr. 1 m.	13	7	0	—	18	6	3
Linzen per mud	Lentil per muid	0	0	0	—	0	0	0
Melies dito	Maize do.. ..	9	4	0	—	11	3	0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine 100 lb	0	0	0	—	0	0	0
Okkernooten pr. lb..	Walnuts per lb..	0	0	0	—	0	0	0
Olipbantstanden p. lb.	Elephs.' Teeth lb	0	0	0	—	0	0	0
Peren per pond......	Pears per pound	0	0	0	—	0	0	0
Persiken dito......	Peaches do....	0	0	2	—	0	1	2
Rog per mud.......	Rye per muid..	9	6	0	—	10	1	0
Rozynen per lb......	Raisins per lb..	0	1	1	—	0	1	2
Tabak dito.........	Tobacco do....	0	0	0	—	0	0	0
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skins ea	0	2	0	—	0	7	0
Stroo per 16 zakken..	Straw p.16 sacks	0	0	0	—	0	0	0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk....	Lion, Tiger & Ostrich Skins ea.	0	0	0	—	0	0	0
Uijen per mud......	Onions per muid	17	4	0	—	23	6	0
Varkens, gemeste....	Pigs, fattened ea.	18	5	0	—	66	0	0
———ongemeste..	—— unfattened.	8	0	3	—	8	0	3
———speen......	—— sucking....	2	7	3	—	3	0	0
Vederen, Struis p. st.	Feathers, Ost.ea.	0	0	0	—	0	0	0
———bedde p. lb.	——Bed per lb	0	0	0	—	0	0	0
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallow lb	0	5	0	—	0	5	0
Vygen dito.........	Figs per lb.....	0	1	4	—	0	2	0
Wyn, ordinaire p. legger.............	Wines, ordinary per leaguer. .	52	0	0	—	52	0	0
Wol, schapen, p. pond	Wol, com. p. lb .	0	0	0	—	0	[illegible]	0
Wol, fyne, dito.....	Wol, fine, do...	0	0	0	—	0	0	[illegible]
Zoetelimoenen p. 100	Oranges, per 100	0	6	0	—	1	[illegible]	[illegible]
Zout per mud.......	Salt per muid...	0	0	0	—	0	0	0
Zuurlemoenzap per.. ½-aam..........	Lemon Juice per ½-aum.....	0	0	0	—	0	0	0
Zoolleder per ½ huid.	Sole Leather ½ h	0	0	0	—	0	0	0
Zeep per pond......	Soap per lb....	0	0	0	—	0	0	0

J. J H. SMUTS, Editor, No. 12, Wale-street.
J. W. LOTZ, Printer and Publisher, 92, Wale-street.
} PROPRIETORS
Agent in London,—F. ALGAR, Esq., Clement's Lane, Lombard-street.